

## Curriculum Vitae

**GRACIELA BARRIOS**

### **1. DATOS PERSONALES**

**Nombres y apellidos: Graciela Judith Barrios Guida**

Lugar y fecha de nacimiento: Montevideo, 28/9/1955

C.I. 1.223.822-1

Domicilio: Alberto Zum Felde 1610 ap. 004 (Montevideo, Uruguay)

Teléfonos: 2613 3940 / 099 570156

E-mail: [grabar@vera.com.uy](mailto:grabar@vera.com.uy)

### **2. TÍTULOS Y ESTUDIOS REALIZADOS**

#### **2.1. Títulos universitarios de grado y posgrado**

2000. Doctora en Letras. Universidad Nacional del Sur (Argentina).

Tesis: "Etnicidad y lenguaje. La aculturación sociolingüística de los inmigrantes italianos residentes en Montevideo".

Directores de tesis: Dra. Ma. Beatriz Fontanella de Weinberg y Dr. Adolfo Elizaincín.

Aprobada con 10/10 (Sobresaliente) y recomendación de publicación.

1979. Licenciada en Letras, con especialización en Lingüística. UDELAR.

#### **2.2. Idiomas**

1977. Teacher of English as a Foreign Language. Alianza Cultural Uruguay-EEUU.

1974. Certificado de "Proficiency in English". University of Michigan.

1973-1975. Cursos Avanzados de Literatura Americana. Alianza Cultural Uruguay-EEUU.

1969. Diploma de Licenza della Scuola Media Italiana. Scuola Italiana di Montevideo.

Uso académico de lenguas extranjeras: italiano, inglés, francés, portugués, catalán y gallego.

#### **2.3. Cursos y seminarios de educación permanente (aprobados)**

1999. Curso: "Políticas lingüísticas en América Latina, con especial referencia a la Argentina y el Uruguay". UDELAR. Prof. Roberto Bein (UBA). UDELAR, FHCE. Aprobado 12 (Sobresaliente).

1994. Curso: "Sexo, edad y lenguaje". Profa. Dra. Ma. Beatriz Fontanella de Weinberg (UNS). UDELAR. Aprobado con Sobresaliente.

1993. Curso "Transformaciones sociales y cambio lingüístico". Profa. Dra. Ma. Beatriz Fontanella de Weinberg (UNS). UDELAR. Aprobado con Sobresaliente.

1992. Curso "Historia del español de América". Profa. Dra. Ma. Beatriz Fontanella de Weinberg (UNS). UDELAR. Aprobado con Sobresaliente.

### **3. CARGOS DESEMPEÑADOS**

### **3.1. Cargos universitarios (FHCE, UDELAR)**

#### **3.1.1. Cargos docentes**

Desde 2020. Docente libre del Departamento de Psico- y Sociolingüística (equivalente a Profesora Titular, grado 5, 10 hs., honorario).

2008-2019. Profesora Titular del Departamento de Psico- y Sociolingüística (gr. 5, efectivo, DT). Retiro por causal jubilatoria.

2005-2008. Profesora Titular del Departamento de Romanística y Español (gr. 5, efectivo, DT), reestructurado en 2008 como Profesora Titular de Romanística y Español del Departamento de Psico- y Sociolingüística.

1997-2008. Profesora Agregada del Departamento de Psico- y Sociolingüística (gr. 4, efectivo, DT).

1991-1997. Profesora Adjunta de Lingüística (gr. 3, efectivo, DT).

1989-1991. Profesora Adjunta de Lingüística (gr. 3, interino, DT).

1988-2020. Docente en Régimen de Dedicación Total.

1984-1989. Asistente de Lingüística (gr. 2, interino, DT desde 1988).

1983-1984. Ayudante de Lingüística (gr. 1, interino).

#### **3.1.2. Funciones de dirección y coordinación académica**

2008-2019. Coordinadora Académica de la Maestría en Ciencias Humanas, opción "Lenguaje, cultura y sociedad".

2017-2019. Integrante de la Comisión Directiva del Centro de Estudios Interdisciplinarios de Inmigración.

2015-2017. Integrante del Grupo Académico de Referencia del Centro de Estudios Interdisciplinarios de Inmigración.

1998-2018. Directora del Departamento de Psico- y Sociolingüística.

1998-2018. Integrante de la Comisión Directiva del Instituto de Lingüística.

2001-2006. Coordinadora Académica del Diploma "Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera". UDELAR, FHCE. Rivera.

1998-2000. Coordinadora Académica de la Maestría en "Estudios Fronterizos". UDELAR, FHCE.

2003-2004. Encargada de la Coordinación del Instituto de Lingüística.

1993-1994. Encargada de la Coordinación del Instituto de Lingüística y de la Dirección del Departamento de Psico- y Sociolingüística.

### **3.2. Actividad docente no universitaria**

1984-1987. Docente del Instituto de Profesores "Artigas":  
 Docente de Lingüística para la Especialidad "Idioma Español".  
 Docente de Lingüística para la Especialidad "Literatura".  
 Docente de Lingüística Aplicada para la Especialidad "Italiano".

1979-1988. Docente en instituciones privadas:

- Docente de Italiano. Colegio y Liceo San Juan Bautista.
- Docente de Italiano e Inglés. Liceo Americano.
- Docente de Italiano e Inglés. Scuola Italiana di Montevideo.
- Docente de Inglés. Alianza Cultural Uruguay-EEUU.

#### **4. LABOR DE INVESTIGACIÓN**

##### **4.1. Líneas de investigación**

Responsable de la línea de investigación “Políticas, representaciones y prácticas lingüísticas” (grupo autoidentificado CSIC nº 816) (UDELAR, FHCE).

Responsable de la línea de investigación “Políticas y representaciones lingüísticas en zona de frontera” (UDELAR, CUR, NEISELF).

##### **4.2. Proyectos de investigación**

###### **4.2.1. Responsable de proyectos de investigación con financiación institucional**

Desde 2015. “Núcleo de Estudios Interdisciplinarios en Sociedad, Educación y Lenguaje en Frontera” (NEISELF). Proyecto financiado por la CCI (UDELAR). Polo de Desarrollo Universitario del Noreste (llamado PDU 2014). Responsables: Graciela Barrios (FHCE), Tabaré Fernández (FCS) y Karina Nossar (ANEP). Responsable de la línea de investigación “Políticas y representaciones lingüísticas en zona de frontera”.

2007-2009. “Diversidad lingüística y globalización: políticas lingüísticas y discursos sobre la lengua”. Proyecto financiado por el Fondo Clemente Estable. MEC, DICYT.

2002-2004. “Situación sociolingüística de la frontera uruguayo-brasileña: aportes para una propuesta de planificación lingüística”. Proyecto financiado por la CSIC (UDELAR). Investigación asociada a este proyecto: “Justificación etnolingüística y etnohistórica de la situación lingüística y educativa de la frontera uruguaya con Brasil” (Luis Behares).

2000-2002. “Lengua estándar y prescripción idiomática en el Uruguay: un problema de actitudes, identidad y políticas lingüísticas”. Proyecto financiado por la CSIC (UDELAR).

1995 a 1997. “Marcadores sociolingüísticos de identidad en Montevideo”. Proyecto financiado por la CSIC (UDELAR).

Desde 1987. “Caracterización lingüística de algunas comunidades de migrantes en el Uruguay actual”. Proyecto para la concesión del régimen de Dedicación Total.

En el marco de este proyecto, han recibido financiación parcial varios proyectos adscriptos, a través de proyectos de iniciación financiados por CSIC, o de contratos subvencionados por CSIC u organismos internacionales, en el marco de proyectos institucionales de la FHCE (ASDEU, PRIOLE, CEINMI y CEGAL):

- “Situación lingüística de la migración de retorno en Uruguay”.
- “Situación sociolingüística de los inmigrantes italianos en Uruguay”.
- “Situación sociolingüística de los inmigrantes gallegos en Uruguay”.
- “Situación sociolingüística de los inmigrantes valdenses en Colonia Valdense”.
- “Situación sociolingüística de los inmigrantes italianos en Nueva York”.

###### **4.2.2. Responsable de proyectos financiados en el marco de pasantías de investigación**

2004. "Legislación lingüística actual en Cataluña". Beca de Investigación en España para Hispanistas Extranjeros (MAE/AECI). Universidad Central de Barcelona.

1996. "El estatus del español en situaciones de bilingüismo". Beca de Investigación en España para Hispanistas Extranjeros (MAE/AECI). Universidad Autónoma de Barcelona y Universidad Central de Barcelona.

1990. "A Sociolinguistic Approach to the Italian Community in New York City". Beca de Investigación Fulbright. City University of New York (CUNY).

#### **4.2.3. Responsable de proyectos de investigación sin financiación institucional específica**

1997-1998. "Marcadores sintáctico-discursivos en el habla de Montevideo". Aprobado académicamente por la CSIC pero no financiado.

1992-1993. "El español hablado en Montevideo y Caracas". Co-directora: Alexandra Álvarez. Convenio entre el Instituto de Lingüística de la UDELAR y el Instituto de Filología "Andrés Bello" de la Universidad Central de Venezuela.

#### **4.2.4. Participación en otros proyectos de investigación**

2020. Invitación para participar en el proyecto sobre historia de las gramáticas del español, etapa Uruguay. Responsable: Alfonso Zamorano Aguilar (Universidad de Córdoba, España) (en trámite).

2020. Participación en actividades del proyecto LITIAS (Lingua italiana in territori spanofoni: analisi storiografica). Responsable: Félix San Vicente (Università di Bologna).

1993-1997. "Proyecto interdisciplinario de oralidad y lenguas extranjeras" Proyecto institucional de la FHCE (UDELAR).

1988-1991. "Aspectos sincrónicos y diacrónicos del español del Uruguay". Responsable: Adolfo Elizaincín.

1985-1988. "Estudio coordinado de la norma lingüística culta de las principales ciudades de Iberoamérica y de la Península Ibérica". Responsable para Uruguay: Adolfo Elizaincín.

1980-1981. "Proyecto especial multinacional de educación" (PEMED 19). Etapa: "Situación educativa de la frontera uruguay con Brasil". Responsable: Adolfo Elizaincín. O.E.A.

1979-1985. "Investigación sociolingüística de los dialectos portugueses del Uruguay" (Proyecto Frontera '79). Responsable: Adolfo Elizaincín.

#### **4.2.5. Integración de redes y grupos de investigación**

Responsable del Grupo de investigación autoidentificado CSIC nº 816: "Políticas, representaciones y prácticas lingüísticas". CSIC, UDELAR.

Responsable de la línea "Políticas, representaciones y prácticas lingüísticas", del Grupo de Investigadores en Políticas Lingüísticas del Núcleo Educación para la Integración de la AUGM.

Integrante del Proyecto "Políticas del lenguaje en América Latina" (resp. Rainer Enrique Hamel, UAM). Red de investigadores sobre políticas lingüísticas, que funciona en el ámbito de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL).

### **4.3. Publicaciones**

#### **4.3.1. Artículos**

- Barrios, G. (2017) "Políticas de desetnización y patrimonialización lingüística en la frontera uruguaya con Brasil". *Anuario de Glotopolítica* 1: 151-169.
- Barrios, G. (2015) "Política lingüística y dictadura militar en Uruguay (1973-1985): los informes institucionales sobre la situación lingüística fronteriza". *Estudios de Lingüística del Español (ELiEs/IR)*: 36 Censuras, exclusiones y silencios en la historia de la lingüística hispánica. Editores: M. L. Calero Vaquera y C. Subirats Ruggeberg. 527-557.
- Barrios, G. (2013) "Marcadores sociolingüísticos y prescripción idiomática". *Revista Digital de Políticas Lingüísticas*: 4, 4 (2012). 10-36.
- Barrios, G. (2012) "El tratamiento de la diversidad lingüística en la educación uruguaya (2006-2008)". *Letras (Santa María)*: v. 21, n. 42 (enero/junio 2011). E. Sturza y M. T. Celada (orgs.) "Políticas lingüísticas: espaços, questões e agendas". 15-44.
- Barrios, G. (2009) "Incidencia de la estandarización lingüística y de la educación en la uniformidad de variedades y comunidades lingüísticas". *Revista Digital de Políticas Lingüísticas (AUGM)*: 1,1. 30-61.
- Barrios, G. (2003) "Minorías lingüísticas y globalización: el caso de la Unión Europea y el MERCOSUR". *Letras (Santa María)*: 27 (julio-diciembre 2003). 11-25.
- Barrios, G. (2001) "Políticas lingüísticas en el Uruguay: estándares vs. dialectos en la región fronteriza uruguayo-brasileña". *Boletín da ABRALIN (Fortaleza)*: 24. 65-82.
- Barrios, G. (2001) "Consideraciones para una política lingüística en las localidades luso-hablantes de la frontera uruguaya con Brasil". *Diverso*: 3.
- Barrios, G. y R. Rivero (1999) "La competencia sociolingüística en español de los inmigrantes gallegos residentes en Montevideo". En: *Anuario del Centro de Estudios Gallegos*. Montevideo, UDELAR. 209-224.
- Barrios, G. y R. Rivero (1997) "El proceso de asimilación lingüística en los inmigrantes gallegos residentes en Montevideo". *Anuario del Centro de Estudios Gallegos*. Montevideo, UDELAR. 45-73.
- Barrios, G. (1996) "Marcadores lingüísticos de etnicidad". *International Journal of the Sociology of Language (Berlín/Nueva York)*: 117. 81-98.
- Barrios, G. y R. Rivero (1996) "Los repertorios léxicos bilingües y bidialectales". *Lingüística (Puerto Rico)*: 6. 65-94.
- Barrios, G., L. Behares, A. Elizaincín, B. Gabbiani y S. Mazzolini (1993) "Planificación y políticas lingüísticas en Uruguay". *Iztapalapa (México)*: 29. 177-190.
- Elizaincín, A. y G. Barrios (1989) "Algunas características del español rural uruguayo: primera aproximación". *Iberorromania (Tübingen)*: 30. 64-69.

#### 4.3.2. Libros

- Barrios, G. (2009) *Etnicidad y lenguaje. La aculturación sociolingüística de los inmigrantes italianos en Montevideo*. Montevideo, CSIC/FHCE.
- Barrios, G. y L. E. Behares (orgs.) (2006) *Políticas e identidades lingüísticas en el Cono Sur*. Montevideo, UDELAR / AUGM.
- Barrios, G. (comp.) (2003) *Aspectos de la cultura italiana en el Uruguay*. Montevideo, Archivo General de la Nación / Centro de Estudios Italianos / Società Dante Alighieri.

- Barrios, G. y V. Orlando (comps.) (2002) *Marcadores sociales en el lenguaje. Estudios sobre el español hablado en Montevideo*. Montevideo, Gráficos del Sur.
- Barrios, G., L. E. Behares y S. Romero Gorski (comps.) (2001) *Grupos minoritarios en Uruguay. Enfoques interdisciplinarios*. Montevideo, Edición en soporte magnético del CEIU. Montevideo, UDELAR.
- Barrios, G., A. Beretta Curi y M. Dotta (comps.) (1998) *Estudios humanísticos en memoria a Guido Zannier*. Montevideo, UDELAR.
- Barrios, G., R. Rivero, M. Vidal, R. Haifauy y P. Asencio (1989) *Los manejos léxicos: niños uruguayos de desexilio*. Montevideo, UDELAR.
- Elizaincín, A., L. E. Behares y G. Barrios (1987) *Nos falemo brasileiro. Dialectos portugueses en el Uruguay*. Montevideo, Amesur.

#### 4.3.3. Capítulos de libros

- Barrios, G., P. Albertoni y S. Alfonso (aceptado para su publicación) "Portugués en Uruguay: políticas de desetnización y reivindicación etnolingüística en contexto de globalización". En: R. E. Hamel (ed.) *Las políticas del lenguaje en América Latina*. Berlín: De Gruyter.
- Barrios, G. (2021) "Comentario: "Manifiesto por la lengua común"". En: D. Lauría, M. Oroño, D. Rojas y J. del Valle (eds.) *Autobiografía de un idioma: crestomatía glotopolítica del español*. Madrid: Lengua de trapo. 513-522.
- Barrios, G. (2019) "La prensa escrita como instrumento de adoctrinamiento político-lingüístico durante la dictadura uruguaya (1973–1985)". En C. Marimón LLorca e I. Santamaría Pérez (eds.) *Ideologías sobre la lengua y medios de comunicación escritos. El caso del español*. Peter Lang: Berlín, Berna, Bruselas, Nueva York, Oxford, Varsovia, Viena. Serie Sprache – Identität – Kultur, número 14. 35-56.
- Barrios, G. (2018) La denominación de variedades lingüísticas en situaciones de contacto: dialecto fronterizo, DPU, portugués uruguayo, portugués fronterizo o portuñol". En: F. Acevedo y K. Nossar (eds.) *Educación y sociolingüística. Textos del Centro de Estudios sobre Políticas Educativas (CEPE) y del Núcleo de Estudios Interdisciplinarios sobre Educación, Sociedad y Lenguaje en Frontera (NEISELF)*. Montevideo, Tradinco. 203-228. Texto publicado originalmente en: Y. Hipperdinger (comp.) *Lenguas: conceptos y contactos, Bahía Blanca, EdiUNS*. 77-105.
- Barrios, G. (2017) "Políticas lingüísticas en Uruguay entre 1877 y 1982". R. Bein et al. (eds.) *Homenaje a Elvira Arnoux. Estudios de análisis del discurso, glotopolítica y pedagogía de la lectura y la escritura*. Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras (UBA). 55-69.
- Barrios, G. (2016) "La regulación de la diversidad lingüística en el marco de los estados nacionales y la globalización: a propósito de la Ley General de Educación de 2008 (Ley 18.437) en Uruguay". En: E. Narvaja de Arnoux y D. Lauría (comps.) *Lenguas y discursos en la construcción de la ciudadanía sudamericana*. La Plata, UNIPE. 115-132.
- Barrios, G. (2016) "Diversidad lingüística y unidad nacional en la historia de Uruguay". En: J. Del Valle (ed.) *Historia política del español. La creación de una lengua*. Madrid, Aluvión. 227-244. Traducción del texto publicado originalmente en: J. Del Valle (ed.) *A Political History of Spanish: The Making of a Language*. Nueva York, Cambridge University Press. 197-211.
- Barrios, G. (2014) "La denominación de variedades lingüísticas en situaciones de contacto: dialecto fronterizo, DPU, portugués uruguayo, portugués fronterizo o portuñol". En: Y. Hipperdinger (comp.), *Lenguas: conceptos y contactos, Bahía Blanca, EdiUNS*. 77-105.
- Barrios, G. (2013) "Language diversity and national unity in the history of Uruguay". En: J. del Valle (ed.) *A Political History of Spanish: The Making of a Language*. Nueva York, Cambridge University Press. 197-211.

- Barrios, G. (2013) "Estatus lingüístico y funcional del cocoliche". En: G. Barrios, L.E. Behares, M. Coll, C. Curbelo, A. Elizaincín, A. Florines y L. Peluso. Aportes sobre la diversidad lingüística en el Uruguay. FHCE (UDELAR)/MEC. 11-22.
- Barrios, G. (2013) "Uruguay". En: A. Patat (a cura di) La lingua e la cultura italiana in America Latina. Macerata, Quodlibet. 65-72.
- Barrios, G. (2011) "La regulación política de la diversidad: academias de lenguas y prescripción idiomática". En: S. Senz Bueno y M. Alberte (eds.) El dardo en la Academia. Esencia y vigencia de las Academias de la lengua española. Vol I. Barcelona, Melusina. 591-619.
- Barrios, G. (2010) "Etnicidad y lenguaje: la asimilación lingüística de grupos migratorios". En: C. M. Rita (a cura di) "Un paese che cambia. Saggi antropologici sull'Uruguay tra memoria e attualità". Roma, Cisu Editore. 81-110.
- Barrios, G. (2009) "Repertorios lingüísticos, estándares minoritarios y planificación: el purismo idiomático en situaciones de contacto lingüístico". En: Y. Hipperdinger (comp.) "Variedades y elecciones lingüísticas". Bahía Blanca, EdiUNS. 15-39.
- Barrios, G. (2008) "Discursos hegemónicos y representaciones lingüísticas sobre lenguas en contacto y de contacto: español, portugués y *portuñol* fronterizos". En: D. Da Hora y R. Marques de Lucena (orgs.) Política Lingüística na América Latina. João Pessoa, Idéia/Editora Universitária. 79-103.
- Barrios, G. (2006) "Identidad etnolingüística y estrategias de asimilación: inmigrantes italianos en Montevideo". En: Y. Hipperdinger (comp.) Estudios sobre contacto inter- e intralingüístico. Bahía Blanca, UNS. 33-58.
- Barrios, G. y L. Pugliese (2004) "Política lingüística y dictadura militar: las campañas de defensa de la lengua". En: A. Marchesi, V. Markarián, A. Rico y J. Yaffé (comps.) El presente de la dictadura. Estudios y reflexiones a 30 años del golpe de Estado en Uruguay. Montevideo, Trilce. 156-168.
- Barrios, G. (2003) "Mantenimiento y cambio de lengua en los inmigrantes italianos residentes en Montevideo". En: G. Barrios (comp.) Aspectos de la cultura italiana en el Uruguay. Montevideo, Archivo General de la Nación / Centro de Estudios Italianos/ Società Dante Alighieri. 43-87.
- Barrios, G. y P. Asencio (2003) "La campaña de alfabetización de 1982 en la prensa de la época". En: Memoria para Armar, III. Montevideo, Ed. Senda. 153-160.
- Barrios, G. (2002) "Introducción". En: G. Barrios y V. Orlando (comps.) Marcadores sociales en el lenguaje. Estudios sobre el español hablado en Montevideo. Montevideo, Gráficos del Sur. 9-18.
- Barrios, G. (2002) "Uso de -s final de palabra". En: G. Barrios y V. Orlando (comps.) Marcadores sociales en el lenguaje. Estudios sobre el español hablado en Montevideo. Montevideo, Gráficos del Sur. 21-28.
- Barrios, G. (2002) "Ensondecimiento del fonema palatal /ʒ/". En: G. Barrios y V. Orlando (comps.) Marcadores sociales en el lenguaje. Estudios sobre el español hablado en Montevideo. Montevideo, Gráficos del Sur. 29-41.
- Barrios, G. (2002) "Formas estándares ~ no estándares: la información social del nivel fonológico". En: G. Barrios y V. Orlando (comps.) Marcadores sociales en el lenguaje. Estudios sobre el español hablado en Montevideo. Montevideo, Gráficos del Sur. 73-89.
- Barrios, G. (2001) "El rol de las lenguas estándares migratorias en los procesos de asimilación lingüística". En: R. Bein y J. Born (eds.) Políticas lingüísticas. Norma e identidad. Estudios de casos y aspectos teóricos en torno al gallego, el español y lenguas minoritarias. Buenos Aires, UBA. 85-98.
- Barrios, G. (1999) "Competencia sociolingüística en una segunda lengua: inmigrantes calabreses y campanos residentes en Montevideo". En: R. Grillo (a cura di) Italia-Uruguay: culture in contatto. Salerno, Edizioni Scientifiche Italiane. 105-120.

- Barrios, G. (1998) "La aculturación sociolingüística de los inmigrantes italianos residentes en Montevideo". En: G. Barrios, A. Beretta Curi y M. Dotta (comps.) Estudios humanísticos en memoria a Guido Zannier. Montevideo, UDELAR. 69-84.
- Barrios, G. y B. Gabbiani (1998) "La españolización de los dialectos portugueses del Uruguay. Un estudio léxico". En: G. Barrios, A. Beretta Curi y M. Dotta (comps.) Estudios humanísticos en memoria a Guido Zannier. Montevideo, UDELAR. 49-69.
- Barrios, G. (1996) "Planificación lingüística e integración regional: el Uruguay y la zona de frontera". En: A. Menine Trindade y L. E. Behares (orgs.). Fronteiras, Educação, Integração. Santa María, Pallotti. 83-110.
- Barrios, G. (1993) "La concordancia de número en una muestra de hablantes montevideanos". En: A. Elizaincín (comp.) Estudios sobre el español del Uruguay, vol. II. Montevideo, UDELAR. 7-25.
- Barrios, G. (1981) "Comportamiento de la preposición "a" con complementos directos en el español de Montevideo". En: A. Elizaincín (comp.) Estudios sobre el español del Uruguay, vol. I. Montevideo, UDELAR. 13-25.

#### 4.3.4. Ponencias publicadas en actas de eventos

- Barrios, G. (2016) "La cuestión del portugués fronterizo durante la dictadura militar uruguaya: informes institucionales e investigación lingüística". En: F. Acevedo, K. Nossar y P. Viera (comp.) Miradas sobre educación y cambio. Rivera, UDELAR/CFE. 31-44.
- Barrios, G. (2011) "La función política de las academias de la lengua". En: L. E. Behares (comp.) Actas del V Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas. Montevideo, UDELAR/AUGM. 31-36.
- Barrios, G. (2009) "El tratamiento de la diversidad lingüística en el "Debate Educativo": paradigmas teóricos, representaciones y políticas lingüísticas". Actas del IV Encontro Internacional de Pesquisadores de Políticas Lingüísticas. Santa María, UFSM / AUGM. 23-31.
- Barrios, G. (2008) "Construcciones y reconstrucciones discursivas: repertorio lingüístico fronterizo y enseñanza de portugués. Actas del Primeiro Encontro de Profesores de Português Língua Estrangeira do Uruguay". En: L. Masello (org.) Portugués lengua segunda y extranjera en el Uruguay. Actas del Primer Encuentro de Profesores de Portugués del Uruguay. Montevideo, UDELAR. 77-100.
- Barrios, G. (2007) "Diversidad lingüística y globalización: políticas lingüísticas y discursos sobre la lengua". En: Actas del III Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas. Córdoba, UNC / AUGM. 31-40.
- Barrios, G. (2006) "Diversidad *ma non troppo*: repertorio lingüístico fronterizo y discursos sobre la lengua". En: G. Barrios y L. E. Behares (orgs.) Políticas lingüísticas en el Cono Sur. Actas del Simposio Políticas e Identidades Lingüísticas en el Cono Sur. Montevideo. Montevideo, UDELAR /AUGM. 21-30.
- Barrios, G. y L. Pugliese (2005) "Política lingüística en el Uruguay: las campañas de defensa de la lengua". En: O plurilingüismo no contexto educacional. Actas del III Forum Internacional de Ensino de Línguas Estrangeiras (FILE III). Pelotas, UFPel / UCPel. 71-96.
- Barrios, G. (2004) "Estatus funcional y simbólico de los estándares minoritarios en los procesos de asimilación lingüística". En: G. Kremnitz y J. Born (Hrsg.) Lenguas, literaturas y sociedad en la Argentina. Diálogos sobre la investigación en Argentina, Uruguay y en países germanófonos. Viena, Edition Praesens. 73-84.
- Barrios, G. (1999) "Minorías lingüísticas e integración regional: la región fronteriza uruguayo-brasileña". En: Políticas lingüísticas para América Latina. Vol 2. Buenos Aires, UBA. 85-92.

- Barrios, G. (1998) "Planificación lingüística en zona de frontera: una visión ecodinámica de los contactos lingüísticos". En: L. Behares (comp.) II Seminario sobre Educación y Lenguaje en Areas de Frontera. Montevideo, UNESCO /AUGM /UDELAR. 21-26.
- Barrios, G. y R. Rivero (1998) "Contacto de lenguas/contacto de dialectos: Mantenimiento y cambio en relación a la disponibilidad léxica". En: Actas del IX Congreso Internacional da ALFAL. Campinas, UNICAMP. 33-45.
- Barrios, G. (1995) "Planificación lingüística y MERCOSUR: el caso uruguayo". En: Anais do Encontro sobre Políticas Lingüísticas". Curitiba, AUGM. 41-49.
- Alvarez, A. y G. Barrios (1995) "Caracas y Montevideo: un estudio comparativo de la preposición "a" en dos muestras dialectales". En: Actas del IV Congreso Internacional de "El español de América". Santiago de Chile, Ed. Mar del Plata. 477-483.
- Barrios, G. y M. Coll (1994) "El enfoque sociolingüístico del registro escrito". En: C. Hipogrosso y A. Pedretti (comps.) La escritura del español. Montevideo, UDELAR. 87-99.
- Barrios, G. y S. Mazzolini (1994) "El proceso de acomodación lingüística en los migrantes italianos residentes en Montevideo". En: A. Elizaincín e I. Madfes (comps.) Análisis del discurso. V Jornadas Interdisciplinarias de Lingüística. Montevideo, UDELAR. 57-69.
- Barrios, G.; S. Mazzolini y V. Orlando (1994) "Lengua, cultura e identidad: los italianos en el Uruguay actual". En: S. Alvarez de Lasowski (comp.) Presencia italiana en la cultura uruguaya. Montevideo, UDELAR / Centro de Estudios Italianos. 97-115.
- Elizaincín, A., G. Zannier, G. Barrios y S. Mazzolini (1987) "Mantenimiento y cambio del italiano en Montevideo". En: V. Lo Cascio (a cura di) L'italiano in America Latina. Florencia, Le Monnier. 194-203.
- Barrios, G., B. Gabbiani e I. Madfes (1986) "Aportes del lingüista a la enseñanza de lenguas". En: IV Jornadas de Lingüística. Montevideo, UDELAR. 15-18.
- Barrios, G. (1984) "SE como marca de pasiva y de impersonalidad". En: III Jornadas de Lingüística. Montevideo, UDELAR. 1-18.
- Barrios, G. (1983) "Aspectos de la simplificación morfosintáctica en los dialectos portugueses del Uruguay". En: II Jornadas Interdisciplinarias de Lingüística. Montevideo, UDELAR. 100-114.

#### **4.3.5. Informes técnicos**

- Barrios, G. (2012). Informe de la pericia fonética solicitada por el Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Penal de 5º Turno, auto 823. 99-232/2006. Este informe se complementa con un informe particular sobre análisis acústico a cargo de G. Canale.
- Barrios, G. (2008). Informe de la pericia lingüística solicitada por el Estudio Ferrere sobre la interpretación del art. 73 del Título IV del Texto Ordenado 1996 en la redacción dada por el art. 3 de la ley de Reforma Tributaria nº 18.083 del 31 de octubre de 2006.
- Barrios, G. (2008) Evaluación de la propuesta del Programa de Enseñanza Primaria. Informe presentado a la ANEP.
- Barrios, G. (2007) Evaluación de las propuestas de libros para Enseñanza Primaria (Libro de Cuarto, Libro de Tercero y Libro de Primero). Informe presentado a la ANEP.
- Barrios, G. y M. Malcuori (2004). Informe de la pericia lingüística solicitada por el Juzgado Letrado de Primera Instancia de Rivera de Primer Turno, IUE 327. 10045/1997.
- Barrios, G. y G. Milán (1997) Interpretación de los resultados de la prueba de comprensión del lenguaje. Informe presentado a la ANEP.

Barrios, G. y P. Asencio (1997) Producción escrita en alumnos escolares. Informe presentado a la ANEP.

Barrios, G. (1997) Comentarios y recomendaciones a partir de los resultados de las pruebas de lenguaje. Informe presentado a la ANEP.

Barrios, G. (1996) Capacidades a evaluar en una prueba de lenguaje. Informe presentado a la ANEP.

Barrios, G., R. Erramouspe y M. Páez (1993) Pautas para la corrección de una prueba de Lenguaje de Bachillerato. Informe presentado a la Comisión Económica para América Latina y el Caribe. Versión publicada en: Los bachilleres uruguayos: quiénes son, qué aprendieron y qué opinan. Montevideo, CEPAL, 1994.

Barrios, G., R. Erramouspe, R. Rivero y M. Coll (1990, inédito) Diagnóstico sociolingüístico de una muestra de registro escrito. Informe presentado a la CEPAL, en el marco del proyecto "Diagnóstico e investigación sobre la Enseñanza Básica en el Uruguay".

Barrios, G., L. Behares, A. Elizaincín, B. Gabbiani, M. Gargiulo, A. Guimaraens y R. Tani (1981). Diagnóstico lingüístico de la región fronteriza uruguayo-brasileña. Montevideo, OEA-MEC.

#### **4.3.6. Traducciones**

1981. Traducción de W. Lambert (1981) "Psicología social del bilingüismo". En: L. Behares (comp.) La actividad lingüística desde la perspectiva psicológica. Montevideo, UDELAR. 59-72.

#### **4.4. Formación de investigadores**

##### **4.4.1. Tutoría de Pos-doctorados**

2017. Eliana Sturza. UFSM. Posdoctorado "Portunhol: história e política de uma designação".

2008-2009. Catarina Vaz Rodrigues. UFES. Posdoctorado "Atlas lingüístico do Espírito Santo (ALES), Investigando a área urbana".

##### **4.4.2. Tutoría de tesis de Doctorado**

Desde 2018. Cecilia Manzione. "La norma lingüística en los libros para la enseñanza de español de la educación secundaria pública uruguayo (1912 – 1940): historiografía y política lingüística". En curso. Proyecto de tesis aprobado en 2020.

Desde 2017. Cristina Chiusano. "La adquisición de las vocales anteriores del inglés en estudiantes universitarios uruguayos". En curso. Proyecto de tesis aprobado en 2018. Co-dirección con Pedro Luchini (Universidad de Mar del Plata).

2014-2019. Mariela Oroño: "Intelectuales, lenguaje e identidad nacional. Representaciones sociolingüísticas en José Pedro Varela y Juan Zorrilla de San Martín". Doctorado en Lingüística (UDELAR, FHCE). Tesis aprobada con Excelente. Recomendación de publicación.

##### **4.4.3. Tutoría de tesis de Maestría**

Desde 2020. Victoria Rodríguez. "La identidad y la variedad lingüística "plancha" en el ámbito educativo". En curso. Proyecto de tesis aprobado en 2020.

Desde 2018. Silvio Alfonso: "Las publicaciones literarias en portuñol desde una perspectiva político-lingüística". En curso. Proyecto de tesis aprobado en 2018.

- Desde 2016. Maribel Fernández. “La enseñanza de portugués en los CLEs de la frontera uruguayo-brasileña”. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad” (UDELAR, FHCE). En curso. Proyecto de tesis aprobado en 2017.
2017. Pablo Albertoni. “Donde nace el tú de la patria: la construcción de la identidad etnolingüística rochense”. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad” (UDELAR, FHCE). Tesis aprobada con mención. Recomendación de publicación. Ganadora de premios MEC categoría Ensayos de Lingüística.
2016. Cecilia Manzione. “Estado, educación y lenguaje: La enseñanza de español en la educación secundaria pública uruguaya desde la creación de los liceos departamentales en 1912 hasta la dictadura de 1973”. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad” (UDELAR, FHCE). Tesis aprobada con mención. Recomendación de publicación.
2013. Mariela Oroño: “Ideología y lenguaje en la educación uruguaya: las representaciones sociolingüísticas en libros de texto para la enseñanza de la lengua de Educación Primaria, desde fines del siglo XIX a mediados del siglo XX”. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad” (UDELAR, FHCE). Tesis aprobada con mención. Recomendación de publicación. Ganadora de premios MEC categoría Ensayos de Lingüística.
2013. Germán Canale: “Adquisición fonológica del inglés como lengua extranjera en hablantes montevideanos”. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad” (UDELAR, FHCE). Tesis aprobada con mención.
2008. Leonardo Peluso: “Sordos y oyentes en un liceo común: investigación e intervención en un contexto intercultural”. Maestría en “Estudios Fronterizos” (UDELAR, FHCE). Tesis aprobada con Sobresaliente (12) y mención de publicación.

#### **4.4.4. Tutoría de monografías finales de Diplomatura aprobadas**

2007. Fabiana Silva Cal: "Actitudes lingüísticas en zona de frontera. La enseñanza del portugués en la Escuela nº 92 de Tiempo Completo de Tranqueras". Diploma de “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera” (UDELAR, FHCE). Aprobada.
2007. María Irene Quintana: "Actitudes lingüísticas en zona de frontera. La enseñanza del portugués en la Escuela nº. 86 de Tiempo Completo". Diploma de “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera” (UDELAR, FHCE). Aprobada.
2006. Rosana Antúnez: “Usos y actitudes lingüísticas en la escuela nº 5 de Rivera”. Diploma de “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera” (UDELAR, FHCE). Aprobada.
2006. Silvia Mazzondo: “Usos y actitudes lingüísticas en el contexto de dos escuelas de Rivera: nº 2 y nº 44”. Diploma de “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera” (UDELAR, FHCE). Aprobada.
2005. Elena Aguerre: “La enseñanza de lenguas extranjeras en una situación de multilingüismo: Rivera y el Centro de Lenguas Extranjeras”. Diploma de “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera” (UDELAR, FHCE). Aprobada.
2005. Zaida Castro: “Prejuicios lingüísticos en la acción educativa”. Diploma de “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera” (UDELAR, FHCE). Aprobada.
2005. Mirtha Suárez: “La realidad lingüística del Instituto de Formación Docente de Rivera y su relación con los planes de formación de maestros (1939-2004). Diploma de “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera” (UDELAR, FHCE). Aprobada.

#### **4.4.5. Tutoría de monografías de grado aprobadas (desde 2003).**

2018. Gabriel Díaz (co-dirección con Mariela Oroño). Lengua catalana, nación y nacionalismo en la demanda independentista: el manifiesto “Por un verdadero proceso de normalización lingüística en la Cataluña independiente” del año 2016. Aprobada.
2016. Victoria Furtado (co-dirección con Mariela Oroño) “La llegada de las políticas lingüísticas de género a la educación primaria: El lenguaje inclusivo en el *Libro de cuarto*”. Aprobada.
2013. Ricardo Soca. “ASALE: un departamento de la Real Academia Española”. Aprobada.
2013. Victoria Furtado. “El lenguaje inclusivo como estrategia de visibilización de un grupo: análisis de la Guía de lenguaje inclusivo del Congreso de Intendentes. Aprobada.
2013. Magdalena Ferreiro. “Esa tristeza que tienes. Tuteo verbal, identidad y actitudes lingüísticas en las canciones de Eduardo Mатеo”. Aprobada.
2013. Norma Díaz. “Estudiantes sordos en el liceo IAVA. Algunas consideraciones sobre la situación actual desde la mirada docente”. Aprobada.
2012. Edilson Teixeira. “Formación docente de portugués en Uruguay: antecedentes y contextos”. Aprobada.
2012. Virginia Elena. “Actitudes y políticas lingüísticas en Brasil en relación con la enseñanza de español como lengua extranjera: el caso del libro didáctico”. Aprobada.
2012. Yliana Rodríguez. “Anglicismos y galicismos en el léxico de la indumentaria en artículos periodísticos”. Aprobada.
2011. Luciana Aznárez. ‘El marxismo y los problemas de la lingüística (1950)’: análisis del discurso de Stalin y el concepto de nacionalismo lingüístico”. Aprobada.
2011. Soledad Álvarez. “El uso de lenguas extranjeras en la publicidad comercial”. Aprobada.
2010. Lucía Marroco. “La discriminación lingüística. Representaciones sobre variedades no estándares en Puntas de Manga”. Aprobada.
2010. Pablo Albertoni. “Rebelión en la granja panhispánica: repercusiones de la reforma ortográfica”. Aprobada.
2010. Pablo Albertoni. “La expansión del español: prácticas discursivas y políticas lingüísticas”. Aprobada.
2010. Soledad Gorga. “Representaciones de la lengua en ofertas de enseñanza de español como lengua extranjera”. Aprobada.
2010. Mónica Méndez. “Representaciones de la lengua en certificaciones de dominio de español como lengua extranjera”. Aprobada.
2010. Juan Manuel Fustes. “Los programas de ANEP de asignaturas del dominio lingüístico entre 1986 y 2006 considerados como acciones de planificación lingüística”. Aprobada.
2010. Mariana Barquin. “Planificación y políticas lingüísticas para la comunidad sorda uruguaya”. Aprobada.
2010. Claudia Cardellino. “Algunos aspectos de los discursos producidos en el Seminario ‘El Valor Económico del Español: una empresa multinacional’”. Aprobada.
2009. Gabriela Pena. “La normativa de prensa escrita, radiodifusión y televisión en el Uruguay”. Aprobada.
2008. Carla Custodio. “Planificación lingüística en el Estado Uruguayo en relación con el Programa de Inmersión”. Aprobada.
2008. Pablo Albertoni. “La cuestión de la norma lingüística en prólogos de gramáticas del español”. Aprobada.

2008. Diego Candelone. "Graffitis en Montevideo". Aprobada.
2008. Claudia Cardellino. "Análisis de producciones de texto realizadas por estudiantes de Sexto Año de dos liceos de Montevideo". Aprobada.
2008. Margareth González. "Imbricaciones entre ideologías, discursos sobre la lengua y políticas lingüísticas: el purismo idiomático". Aprobada.
2008. Carla Custodio. "Políticas lingüísticas y discursos sobre la lengua en Brasil. Análisis y repercusiones de la ley n° 1676 (1999) del diputado Aldo Rebelo". Aprobada.
2008. Ana Clara Polakof. "Nacionalismo lingüístico en 1984 (Orwell 1949)". Aprobada.
2007. Gema Godoy. "Políticas y discursos sobre la ortografía del español: período académico". Aprobada.
2007. Germán Canale. "Lenguas internacionales, imperialismo lingüístico y globalización: el caso del inglés, el español y el esperanto". Aprobada.
2007. Andrea Scaron. "Políticas y discursos sobre la ortografía del español: período pre-académico". Aprobada.
2007. Patricia Berta. "El plurilingüismo: sus representaciones en la prensa escrita en dos realidades lingüísticas diferentes: la uruguaya y la sudafricana". Aprobada.
2005. Antonia González. "Representación de una lengua extranjera: objetivación y anclaje". Aprobada.
2004. Pilar Asencio. "Discontinuidad y cohesión en el discurso oral de Montevideo: algunos usos de QUE". Aprobada.
2004. Esteban La Paz. "El lugar del inglés en relación con otras lenguas extranjeras en el currículo de Educación Secundaria". Aprobada.
2004. Mariela Oroño. "La lengua estándar en programas y textos de Enseñanza Primaria". Aprobada.
2004. Mariela Oroño. "La lengua estándar en programas y textos de Enseñanza Secundaria". Aprobada.
2003. Esteban La Paz. "Estudio de préstamos léxicos del inglés en la prensa montevideana". Aprobada.

#### **4.4.6. Tutoría de proyectos de iniciación a la investigación**

2003. Leonardo Peluso. Proyecto "Sordos y oyentes en un Liceo común: investigación e intervención en un contexto intercultural". Financiado por la CSIC (UDELAR).
1988. Rita Rivero. Proyecto "Situación lingüística de la migración de retorno en Uruguay" (adscripto al proyecto "Situación sociolingüística de comunidades de migrantes en el Uruguay actual"). Financiado por la CSIC (UDELAR).

#### **4.4.7. Tutoría de becarios de posgrado**

- 2013-2015. Pablo Albertoni: Tesis "Representaciones lingüísticas e identidad en Rocha". Maestría en Ciencias Humanas, opción "Lenguaje, cultura y sociedad" (UDELAR, FHCE). Aprobada. Beca ANII.
- 2008-2010. Mariela Oroño: Tesis "Ideología y lenguaje en la educación uruguaya: las representaciones sociolingüísticas en libros de texto para la enseñanza de la lengua de Educación Primaria, desde fines del siglo XIX a mediados del siglo XX". Maestría en Ciencias Humanas, Opción "Lenguaje, cultura y sociedad" (UDELAR, FHCE). Aprobada con mención y recomendación de publicación. Beca CAP (UDELAR).

2008-2010. Germán Canale: “Adquisición fonológica del inglés como lengua extranjera en hablantes montevideanos”. Maestría en Ciencias Humanas, Opción “Lenguaje, cultura y sociedad” (UDELAR, FHCE). Aprobada con mención. Beca CAP (UDELAR).

#### **4.4.8. Tutoría de pasantes de investigación**

2018. Carlos Castillo Álvarez (Università dell’Aquila). Pasante de investigación para su tesis de Laurea.

2017. Antonella Asci (Università dell’Aquila). Pasante de investigación para su tesis de Laurea.

2016. Alessio Naponiello (Università dell’Aquila). Pasante de investigación para su tesis de Laurea.

2016. Gaia Fiorini (Università dell’Aquila). Pasante de investigación para el estudio de léxico montevideano, para su tesis de Laurea.

2015. Silvia Ciuffini (Università dell’Aquila). Pasante de investigación para su tesis de Laurea.

2012. Petra Dokladalová (Universidad de Olomuk, República Checa). Pasantía de investigación para el estudio de aspectos lingüísticos del español y portugués fronterizos, en el marco del doctorado que realiza en su universidad de origen.

2008-2009. Talia Bugel (University of Illinois, Urbana-Champaign). Pasantía de investigación asociada al proyecto “Diversidad lingüística y globalización: políticas lingüísticas y discursos sobre la lengua” (financiado por el FCE de la DICyT, período 2007-2009, resp. Graciela Barrios). Título de la propuesta: “Teaching Portuguese as a foreign language in Uruguay, in the context of MERCOSUR, South America”.

2008. Daniela Santos dos Santos (UFSM). Alumna de intercambio. Tutoría para su investigación sobre situación sociolingüística en zonas de frontera.

2006. Sofie Meullner (Universität Wein). Pasante de investigación, doctoranda del Prof. Dr. Georg Kremnitz. Tutoría de su investigación en la ciudad de Rivera, en el marco de su tesis sobre “Sprachpurismus in Uruguay”.

2006. Meredith Church (University of Kansas). Asesoramiento en su investigación de tesis sobre situación sociolingüística de la frontera uruguayo-brasileña.

2006. Rosa María Castañeda (University of Florida). Asesoramiento en su investigación de tesis sobre situación sociolingüística de la frontera uruguayo-brasileña.

2005. Sandra Thoele (Universidad Friedrich Schiller, Jena). Becaria DAAD (Deutscher Akademischer Austausch Dienst), doctoranda del Prof. Dr. Joachim Born. Tutoría de su investigación en la ciudad de Rivera en el marco de su tesis “Sprachkontakte und Attitüden an der Frontera: Eine diagenenerationale Untersuchung an der uruguayisch-brasilianischen Grenze”.

2000. Virginia Sciutto (Università di L’Aquila). Pasante de investigación. Tutoría de su investigación sobre situación sociolingüística de los inmigrantes abruzzeses residentes en Montevideo.

#### **4.4.9. Asesoramiento a estudiantes del exterior, en tesis de grado y posgrado**

2008. Graziella Sturba (Università degli Studi Gabriele D’Annunzio, Pescara). Asesoramiento para su Tesis di Laurea sobre “Aspetti del contatto linguistico tra spagnolo e portoghese in area iberoamericana”. Director de tesis: Prof. Dr. Carlo Consani. Aprobada.

2000. Andrea Quadrelli (UFRGS): Asesoramiento para su tesis de doctorado sobre “A fronteira inevitável. Um estudo sobre as cidades de fronteira de Rivera (Uruguay) e Santana do Livramento (Brasil) a partir de uma perspectiva antropológica”. Asesoramiento aprobado por el Coordinador del Programa de Pós

Graduação em Antropología Social, de la UFRGS. Director de tesis: Prof. Dr. Ruben George Oliven. Aprobada.

#### **4.4.10. Orientación de integrantes en proyectos financiados (UDELAR)**

Proyecto “Núcleo de Estudios Interdisciplinarios de Sociedad, Educación y Lenguaje en Frontera” (CCI, CUR). Con cargo en el proyecto: Virginia Solana. Con extensión horaria para el proyecto: Pablo Albertoni. Otros participantes, en actividades puntuales: Mariela Oroño, Cecilia Manzione, Silvio Alfonso, Maribel Fernández.

Proyecto “Diversidad lingüística y globalización: políticas lingüísticas y discursos sobre la lengua” (FCE, MEC, DICyT). Con cargos o extensiones para el proyecto: Pilar Asencio, Mariela Oroño, Germán Canale, Leticia Pugliese y Pablo Albertoni. Colaboradora honoraria: Soledad Álvarez. Pasante de investigación: Talia Bugel.

Proyecto “Situación sociolingüística de la frontera uruguayo-brasileña: aportes para una propuesta de planificación lingüística” (CSIC). Con cargos o extensiones para el proyecto: Pilar Asencio, Mariela Oroño, Susana Colombo, Leticia Pugliese y Laura Matteo.

Proyecto “Lengua estándar y prescripción idiomática en el Uruguay: un problema de actitudes, identidad y políticas lingüísticas” (CSIC). Con cargos o extensiones para el proyecto: Pilar Asencio, Leticia Pugliese y Laura Matteo. Colaboradora honoraria: Mariela Oroño. Otros participantes: Ana Fernández.

Proyecto “Caracterización lingüística de algunas comunidades de migrantes en el Uruguay actual” (proyecto original de DT). Cargos o extensiones a través de CSIC y proyectos institucionales de FHCE: Susana Mazzolini, Virginia Orlando, Rita Rivero, Maria Vidal y Laura Matteo. Colaboradores honorarios: Roberto Haifau y Magdalena Coll.

Proyecto “Marcadores sociolingüísticos de identidad en Montevideo” (CSIC). Integrantes con cargos o extensiones para el proyecto: Rita Rivero, Virginia Orlando, Pilar Asencio y Laura Matteo. Colaboradores honorarios: Laura Musto y Rossana Peveroni.

#### **4.5. Becas y pasantías de investigación en el exterior; actuación como profesora visitante para actividades de posgrado o investigación**

2010. Profesora visitante en la Universidad de Buenos Aires.

2009. Profesora visitante en la Università dell’Aquila y en la Università di Roma “La Sapienza”.

2008. Profesora visitante en la Università dell’Aquila y en la Università di Roma “La Sapienza”.

2007. Profesora visitante en la Università dell’Aquila y en la Università di Roma “La Sapienza”.

2006. Profesora visitante en la Università dell’Aquila y en la Università di Roma III.

2005. Profesora visitante en la Università dell’Aquila y en la Università di Napoli “L’Orientale”.

2004. Beca MAE/AECI de Investigación en España para Hispanistas Extranjeros. Profesora Visitante en la Universitat de Barcelona. Proyecto de investigación: “Legislación lingüística actual en Cataluña”.

1999. Beca de Investigación en el marco del Acuerdo Cultural entre los Gobiernos de la República Italia y de la República Oriental del Uruguay. Profesora Visitante en la Università di Salerno, Università di Roma III y Università dell’Aquila. Proyecto de investigación: “Variedades lingüísticas del italiano”.

1996. Beca de Investigación en España para Hispanistas Extranjeros. Profesora Visitante en la Universitat Autònoma de Barcelona y Universitat de Barcelona. Proyecto de investigación: “El estatus del español en situaciones de bilingüismo”.

1990. Beca de Investigación Fulbright. Profesora Visitante en la City University of New York, Graduate Center. Proyecto de investigación: "A Sociolinguistic Approach to the Italian Community in New York City".

#### **4.6. Actividades como evaluadora**

Integrante del Comité Académico de la Revista Humanidades (UDELAR, FHCE).

Integrante del Comité Científico de la Revista Sociolinguistic Studies (Vigo)

Integrante del Comité Científico de la Revista Didaskomai (UDELAR, FHCE)

2020. Integrante de la Comisión Asesora para evaluar aspirantes al programa de Maestría en Ciencias Humanas, opción "Lenguaje, cultura y sociedad" (UDELAR).

2018. Participación en el proceso de evaluación externa de la Maestría en Ciencias Humanas, opción "Lenguaje, cultura y sociedad", en calidad de coordinadora académica de la maestría. Llamado CAP, UDELAR.

2018. Integrante de la Comisión Asesora para evaluar aspirantes al programa de Maestría en Ciencias Humanas, opción "Lenguaje, cultura y sociedad".

2017. Evaluadora de la revista Circula. Revue d' idéologies linguistiques.

2017. Integrante de la Comisión Asesora para evaluar aspirantes al programa de Doctorado en Lingüística (UDELAR).

2016. Integrante de la Comisión Asesora para evaluar aspirantes al programa de Maestría en Ciencias Humanas, opción "Lenguaje, cultura y sociedad" (UDELAR).

2016. Evaluadora de la revista del Núcleo de Estudios e Investigaciones en Educación Superior del MERCOSUR (UNC).

Desde 2014. Evaluadora de artículos de la revista Sociolinguistic Studies.

2014. Integrante de la Comisión Asesora para evaluar aspirantes al programa de Maestría en Ciencias Humanas, opción "Lenguaje, cultura y sociedad" (UDELAR).

2014. Integrante de la Comisión Asesora para evaluar aspirantes al programa de Doctorado en Lingüística (UDELAR).

2014. Evaluadora de la revista Boletín de Filología.

2013. Integrante de la Comisión Asesora para evaluar aspirantes al programa de Maestría en Ciencias Humanas, opción "Lenguaje, cultura y sociedad" (UDELAR).

2013. Evaluadora del volumen temático "Cuestiones lexicológicas y lexicográficas". Actas del Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística.

2013. Evaluadora del Anuario de Antropología (UDELAR).

2012-2016. Evaluadora de aspirantes al Programa de Movilidad de Estudiantes de Posgrados de la AUGM (UDELAR).

2012. Evaluadora de la Revista de la Sociedad Argentina de Lingüística (SAL) (Argentina).

2012 a la fecha. Integrante del comité editorial de la revista Treballs de Sociolingüística Catalana (Barcelona).

2012. Jurado del Premio Nacional de Literatura, categoría Ensayos en Lingüística, Filosofía y Educación. MEC (Uruguay).

2011. Integrante de la Comisión Asesora para evaluar aspirantes al programa de Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad” (UDELAR).
2011. Integrante de la Comisión Asesora. Premio ALFAL a la mejor ponencia presentada al Congreso Internacional de ALFAL (Alcalá de Henares).
2010. Integrante de la Comisión Asesora de proyectos EFI, Frontera. CSEAM, UDELAR.
2010. Integrante de la Comisión Asesora de la FHCE para el llamado a Publicaciones. CSIC, UDELAR.
2010. Integrante de la Comisión Asesora del llamado de proyectos para Grupos de Investigación. CSIC, UDELAR.
2010. Integrante del Tribunal de Alzada del llamado 2009 del Sistema Nacional de Investigadores. ANII.
- 2010-2011. Integrante de la Comisión Asesora de proyectos de Relaciones y Cooperación de la UDELAR (CAPES y ECOS).
- 2009-2010. Integrante de la Comisión Técnica Asesora del Sistema Nacional de Investigadores. ANII.
- 2008-2010. Evaluadora de proyectos I+D y Dedicación Total. CSIC, UDELAR.
2008. Jurado del Premio Nacional de Literatura, categoría Ensayos en Lingüística, Filosofía y Educación. MEC.
2008. Integrante de la Comisión Asesora para evaluar aspirantes al programa de Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”.
2005. Evaluadora del número sobre “Políticas literarias y políticas lingüísticas” de Cuadernos del Sur, fascículo Letras.
2004. Evaluadora de la Revista Spanish in Context.
2004. Jurado del Premio Nacional de Literatura, categoría Ensayos en Lingüística, Filosofía y Educación. MEC.

#### **4.7. Integración de tribunales de tesis y proyectos de tesis (Maestría y Doctorado)**

2020. Integrante del tribunal de proyecto de tesis de Cecilia Manzione (“La norma lingüística en los libros para la enseñanza de español de la educación secundaria pública uruguaya (1912 – 1940): historiografía y política lingüística”), como directora de tesis. Doctorado en Lingüística (FHCE). Proyecto aprobado.
2018. Integrante del tribunal de proyecto de tesis de Mariana Pereira Figueira (“Lengua de señas compartida en la frontera Uruguay-Brasil”; director: Leonardo Peluso). Doctorado en Lingüística, UDELAR. Aprobado.
2018. Integrante del tribunal de tesis de Ignacio Ampudia (“El presente del pasado: análisis crítico del discurso historiográfico en el relato de transición a la democracia del Uruguay posdictatorial”; directora: Virginia Orlando). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.
2018. Integrante del tribunal de proyecto tesis de Cristina Chiusano (“La adquisición de las vocales anteriores del inglés en estudiantes universitarios uruguayos”; directores: Graciela Barrios y Pedro Luchini). Doctorado en Lingüística, UDELAR. Aprobado.
2018. Integrante del tribunal de tesis de Santiago Val (“Iconicidad y discurso: análisis de narraciones en lengua de señas uruguaya desde una perspectiva cinematográfica”; director: Leonardo Peluso). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. UDELAR. Aprobada.

2017. Integrante del tribunal de tesis de Claudia López (“La lexicografía uruguaya a fines del siglo XIX: una mirada a través de los diccionarios de Daniel Granada y de Washington y Sergio Bermúdez”; directora: Magdalena Coll). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.
2017. Integrante del tribunal de tesis de Silvia Viroga (“Trasgresión y dualidad en la poética de A. Ahunchain”; director: Roger Mirza). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Teoría e historia del teatro”. Aprobada.
2017. Integrante del tribunal de tesis de Pablo Albertoni (“Donde nace el tú de la patria: la construcción de la identidad etnolingüística rochense”; directora: Graciela Barrios. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.
2017. Integrante del tribunal de tesis de Stefan Martchenko (“Teoría y crítica. Cuatro perspectivas sobre Jorge Luis Borges (Rodríguez Monegal, Barrenechea, Jitrik, Rest): 1949-1976”; directores: Ana Cecilia Olmos y Pablo Rocca). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Literatura Latinoamericana”, UDELAR. Aprobado.
2016. Integrante del tribunal de tesis de Juan Manuel Fustes (“Las concepciones sobre la enseñanza de la lengua en la escena académica uruguaya entre 1920 y 1970”; director: Luis E. Behares). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.
2016. Integrante del tribunal de tesis de Cecilia Manzione (“Lenguaje, educación y Estado: la enseñanza de español en la educación secundaria pública uruguaya desde la creación de los liceos departamentales en 1912 hasta 1973”; directora: Graciela Barrios). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.
2015. Integrante del tribunal de tesis de Amparo Fernández (“Una misma bandera nos cobija: estrategias discursivas de las “sociedades de color” en la prensa escrita de Montevideo de fines del siglo XIX”; directora: Laura Álvarez). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.
2015. Integrante del tribunal de proyecto de tesis de Estela González (“Anglicismos en la prensa en español en el Uruguay del siglo XIX: el caso de la revista de la Asociación Rural del Uruguay (1872-1899”); directora: Magdalena Coll). Doctorado en Lingüística, UDELAR. Aprobada.
2015. Integrante del tribunal de proyecto de tesis de Andrea Viera (“Tecnologías de la lengua y de la comunicación en la Educación Especial pública en niños con parálisis cerebral”; director: Leonardo Peluso). Doctorado en Lingüística, UDELAR. Aprobado.
2015. Integrante del tribunal de proyecto de tesis de Santiago Cardozo (“La construcción discursiva de Artigas y la revolución artiguista en los libros de texto único, de historia y de ciencias sociales escolares oficiales en Uruguay (1980-2012); directora: Alma Bolón). Doctorado en Lingüística, UDELAR. Aprobado.
2015. Integrante del tribunal de proyecto tesis de Mariela Oroño (“Las representaciones sociolingüísticas en intelectuales uruguayos durante la construcción del estado nacional (último cuarto del siglo XIX): José Pedro Varela y Juan Zorrilla de San Martín”; directora: Graciela Barrios). Doctorado en Lingüística, UDELAR. Aprobado.
2015. Integrante del tribunal de tesis de Sandra Román (“Una aproximación crítica al estudio del discurso argumentativo infantil en el marco de la educación primaria”; directora: Beatriz Gabbiani). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.
2014. Integrante del tribunal de tesis de Cecilia Pérez (“Relaciones de estudiantes sordos con la escritura: lo ficcional escrito en clase de literatura”; director: Leonardo Peluso). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.
2013. Integrante del tribunal de tesis de Mariela Oroño (“Las representaciones sociolingüísticas en textos escolares de la educación primaria uruguaya: las series de libros de lectura de Vásquez Acevedo,

Figueira y Abadie-Zarrilli”; directora: Graciela Barrios). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.

2013. Integrante del tribunal de tesis de Germán Canale (“Adquisición fonológica del inglés como lengua extranjera en hablantes montevideanos”; directora: Graciela Barrios). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.

2012. Integrante del tribunal de tesis de Martha Lluviera. Maestría en Ciencias Humanas, Opción Antropología de la región de la Cuenca del Plata, UDELAR. No aprobada.

2012. Integrante del tribunal de tesis de Luciana Aznárez (“Construcción discursiva de la identidad de profesionales clínicos en psicología”; directora: Mariana Achugar). Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”, UDELAR. Aprobada.

#### **4.8. Premios y reconocimientos académicos**

2017 (renovación). Investigadora Nivel II del Sistema Nacional de Investigadores. ANII.

2012 (renovación). Investigadora Nivel II del Sistema Nacional de Investigadores. ANII.

Desde 2009. Investigadora Nivel II del Sistema Nacional de Investigadores. ANII.

2005. Investigadora Nivel II del Fondo Nacional de Investigadores. CONICYT, MEC.

2007. Financiación otorgada para la publicación del libro “Etnicidad y lenguaje. La aculturación sociolingüística de los inmigrantes italianos en Montevideo”. CSIC (UDELAR).

2005. Investigadora Nivel II del Fondo Nacional de Investigadores. MEC, DICyT.

2003. Premio único a obra inédita en la categoría Ensayos en Lingüística, Filosofía y Educación. MEC. Libro: “Etnicidad y lenguaje. La aculturación sociolingüística de los inmigrantes italianos en Montevideo”.

2003. Mención a obra editada en la categoría Ensayos en Lingüística, Filosofía y Educación. MEC. Libro: “Marcadores sociales en el lenguaje. Estudios sobre el español hablado en Montevideo” (comp. en colab. con V. Orlando).

1995, 2000, 2002, 2007. Financiación de los proyectos mencionados en el ítem Investigación, con fondos concursables CSIC (UDELAR) y Fondo Clemente Estable (MEC, DICyT).

1990, 1996, 1999, 2004. Becas de investigación en el exterior y pasantías de investigación de acuerdo a lo indicado en el ítem Becas y pasantías en el exterior.

### **5. ACTIVIDAD ACADÉMICA**

#### **5.1. Participación en eventos académicos como expositor**

2020. Ciclo de Conferencias SAEL en Red. Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos. Conferencia: “Prensa escrita y educación: adoctrinamiento político-lingüístico durante la dictadura militar uruguaya (1973-1985)”.

2019. VIII Jornadas de Investigación de la FHCE. Montevideo, UDELAR. Ponencia: “Ideologías, políticas lingüísticas y discursos sobre la lengua en la prensa escrita durante la dictadura militar uruguaya”.

2019. VIII Jornadas de Investigación de la FHCE. Montevideo, UDELAR. Ponencia: “Políticas lingüísticas y prácticas de desetnización en inmigrantes italianos en Uruguay”.

2019. VIII Jornadas Binacionales de Educación. Rivera/Livramento, UDELAR. Presentación: “La identidad lingüística fronteriza en contexto de globalización: procesos de desetnización y revitalización etnolingüística”.
2018. VII Jornadas Binacionales de Educación. Rivera/Livramento, UDELAR. Mesa: “Sociedad, educación y lenguaje en frontera”. Ponencia: “Ideologías lingüísticas, prensa escrita, educación y frontera durante la dictadura militar uruguaya”.
2018. XVI Congreso de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos. Coloquio. “Lenguas inmigratorias europeas en el Cono Sur” (coord.: G. Barrios y Y. Hipperdinger). Buenos Aires, UNSAM. Ponencia: “Lenguas migratorias europeas en Uruguay: consideraciones políticas y etnolingüísticas”.
2018. Jornadas de Estudiantes de Lingüística (JELU). Montevideo, FHCE. Panel: “El español de nosotros”.
2017. Coloquio “Migraciones de ayer y de hoy”. Montevideo, MUMI. Ponencia: “Políticas lingüísticas e inmigración en Uruguay: perspectiva histórica y situación actual”.
2017. Coloquio “Ideologías en la prensa escrita”. Alicante, Universidad de Alicante. Ponencia: “La prensa escrita como instrumento de adoctrinamiento político-lingüístico durante la dictadura militar uruguaya (1973-1985)”
2017. VI Jornadas Académicas de la FHCE. Montevideo, UDELAR. Grupo de Trabajo: “Políticas, ideologías e identidades lingüísticas” (coord. G. Barrios, M. Oroño y K. Nossar). Ponencia: “Frontera, desetnización y patrimonialización lingüística”.
2017. Segundo Simposio Sección de Estudios del Cono Sur. LASA. Montevideo, UDELAR. Ponencia: “La regulación política de la diversidad lingüística en contexto de globalización”.
2017. VIII Jornadas Internacionales de Filología y Lingüística y II de Crítica Genética “Las lenguas del archivo”. La Plata, Universidad de La Plata. Ponencia: “Los informes institucionales sobre la situación lingüística fronteriza: adoctrinamiento político y planificación durante la dictadura militar uruguaya (1973-1985)”.
2017. XI Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística. Buenos Aires, UBA. Ponencia: “El concepto de mezcla en las investigaciones sobre la situación lingüística fronteriza en Uruguay”.
2016. Simposio Internacional “Lenguajes, identidades, cuerpo (corporeidades) y culturas fronterizas”. Montevideo, UCPel/UDELAR. Ponencia: “El lenguaje y la educación como instrumentos de adoctrinamiento político y cultural durante la dictadura militar uruguaya (1973-1985)”.
2016. V Jornadas Binacionales de Educación. Rivera/Livramento, UDELAR. Mesa: “Sociedad, educación y lenguaje en frontera”. Ponencia: “La denominación del portugués hablado en la frontera uruguaya con Brasil: implicancias ideológicas, políticas, culturales y educativas”.
2016. “Segundo Congreso Latinoamericano de Glotopolítica”. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo. Conferencia plenaria de apertura: “Diversidad lingüística *ma non troppo*: estrategias de regulación política de la diversidad en contexto de globalización”.
2016. “Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística”. Bahía Blanca, UNS. Panel: “Del otro lado del mar: indagaciones lingüísticas sobre la inmigración europea” (coord. Y. Hipperdinger). Ponencia: “La regulación política del contacto entre español y lenguas migratorias: la creación de la Academia Nacional de Letras de Uruguay”.
2015. “IV Jornadas Binacionales de Educación”. Rivera / Livramento. Ponencia: “La inclusión del portugués en el ámbito educativo y el lugar del portugués como referente patrimonial fronterizo”.
2015. “IV Jornadas Binacionales de Educación”. Rivera/Livramento. Conferencia: “Perspectiva sociolingüística sobre los estudios de frontera”.

2015. "I Congreso Latinoamericano de Glotopolítica". Santiago (Chile), Universidad de Chile. Ponencia: "Los informes lingüísticos institucionales como instrumentos de planificación lingüística durante la dictadura militar uruguaya: el "Estudio sobre el problema idiomático fronterizo" de la Academia Nacional de Letras (1982)".
2015. Seminario de investigación del proyecto NEISELF (Núcleo Interdisciplinario de Estudios sobre Sociedad, Educación y Lenguaje en Frontera, responsables: G. Barrios, T. Fernández y K. Nossar). Rivera, CUR. Presentación de la línea de investigación "Políticas y representaciones lingüísticas en zona de frontera".
2014. "XVII Congreso de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)". Proyecto "Políticas del lenguaje en América Latina" (coordinador R.E. Hamel). Joao Pessoa, ALFAL/Universidad de Paraíba. Ponencia: "La denominación de las variedades lingüísticas en contacto: implicancias culturales, ideológicas y político-lingüísticas".
2013. "II Congreso Internacional de Profesores de Lenguas Oficiales del Mercosur". Buenos Aires, UBA. Panel: "Políticas lingüísticas e integración regional" (coordinado por el Dr. Adrián Fanjul). Trabajo presentado como panelista invitada: "La regulación de la diversidad lingüística en el Uruguay actual: la Ley General de Educación (Ley 18.437) de 2008".
2013. "V Jornadas Académicas de la FHCE". Grupo de Trabajo "Unidad, diversidad y lenguaje". Montevideo, UDELAR. Ponencia: "Usos lingüísticos y representaciones puristas en hablantes montevideanos".
2011. "IV Jornadas de Investigación y III Jornadas de Extensión de la FHCE". Grupo de Trabajo "Unidad, diversidad y lenguaje". Montevideo, UDELAR. Ponencia: "El tratamiento de la diversidad lingüística en la educación uruguaya (2006-2008): nacionalismo y purismo lingüísticos revisitados".
2011. Jornadas de Estudiantes de Lingüística. Montevideo, UDELAR. Ponencia: "Políticas lingüísticas y discursos sobre las lenguas: español, portugués y lenguas migratorias en Uruguay entre 1877 y 1945".
2011. "I Simposio Nacional de la Lengua Española y IV Coloquio de Historia del Español". Montevideo, ANEP/CFE. Conferencia plenaria de cierre: "Nacionalismo y purismo lingüísticos entre 1877 y 1945".
2011. "V Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas". Montevideo, UDELAR/AUGM". Ponencia: "La función política de las academias de la lengua".
2011. "XVI Congreso de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)". Proyecto "Políticas del lenguaje en América Latina" (coordinador R.E. Hamel). Alcalá de Henares, ALFAL/Universidad de Alcalá. Panelista: "Minorías lingüísticas y globalización: el tratamiento de la diversidad lingüística en el Uruguay actual".
2010. I Congreso Latinoamericano. Aprendizaje y conocimiento a través del discurso, las nuevas tecnologías y la escritura. Montevideo, UDELAR. Panelista invitada en el panel sobre "Políticas públicas, educativas y lingüísticas. Contextos diversos, experiencias y aprendizajes".
2010. Foro de lenguas. III Foro de Lenguas. Montevideo, ANEP. Panelista invitada: "Tratamiento político-lingüístico y discursivo de la diversidad"
2010. "V Encontro Anual do Grupo de Pesquisa "Mudança gramatical do Portugues"" y encuentro del proyecto "O Ensino da Língua Portuguesa no Brasil e em Portugal: bases epistemológicas, objetivos e conteúdos". San Pablo, USP. Panelista invitada: "El portugués en el Uruguay: políticas, representaciones y prácticas lingüísticas".
2010. Congreso Internacional "Voces y Letras de la América Latina y del Caribe". Córdoba, UNC. Panelista invitada: "La construcción sociolingüística de la nacionalidad: el caso de Uruguay".
2009. IV Encontro Internacional de Pesquisadores de Políticas Lingüísticas. Santa María, UFSM. Panelista invitada: "El tratamiento de la diversidad lingüística en el Debate Educativo: paradigmas teóricos, representaciones y políticas lingüísticas".

2009. II Encuentro de Investigación en Humanidades y Ciencias de la Educación. Montevideo, UDELAR, FHCE. Trabajo presentado en la mesa coordinada: "Diversidad lingüística y globalización: políticas lingüísticas y discursos sobre la lengua".
2009. V Jornadas Internacionales de Educación Lingüística. Concordia, UNER. Conferencia plenaria de cierre: "El purismo idiomático en comunidades mono- y plurilingües".
2009. Reunión de trabajo para el diseño e implementación del proyecto "El futuro de las lenguas romances". Unione Latine. París.
2008. XI Congreso de la Sociedad Latinoamericana de Estudios sobre América Latina y el Caribe (SOLAR). Bahía Blanca. Panel: Contacto y conflicto lingüísticos en el Cono Sur. Panelista invitada: "El purismo idiomático en situaciones de contacto lingüístico".
2008. "XV Congreso de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)". Montevideo. Proyecto "Políticas del lenguaje en América Latina (coordinador Rainer Enrique Hamel). Ponencia: "Diversidad etnolingüística y globalización: ideologías y políticas lingüísticas en el Uruguay actual".
2008. Seminario "Desarrollo sustentable de la frontera Brasil-Uruguay". Presentación de la propuesta "Licenciatura Binacional en Educación Bilingüe" (en colab. con L. Behares y L. Masello). UDELAR / UFPEL / UNIPAMPA / FURG / UFSM. Santana do Livramento.
2007. "I Encuentro de Investigación en Humanidades y Ciencias de la Educación". Montevideo, UDELAR, FHCE. Ponencia: "Nacionalismo, diversidad etnolingüística y globalización: (re)formulación discursiva de las políticas lingüísticas en el Uruguay".
2007. "I Encuentro de Investigación en Humanidades y Ciencias de la Educación". Montevideo, UDELAR, FHCE. Ponencia: "Las marcas de verosimilitud en el relato de un testigo" (en colab. con M. Malcuori).
2007. "I Encuentro de Investigación en Humanidades y Ciencias de la Educación". Montevideo, UDELAR, FHCE. Ponencia: "Asesoramientos lingüísticos en el ámbito educativo: pruebas de lenguaje y evaluación de producciones escritas"
2007. "I Congreso Internacional de Sociolingüística y Lingüística Histórica, en Homenaje a la Dra. María Beatriz Fontanella de Weinberg". Bahía Blanca, UNS. Conferencia plenaria: "La diversidad está de moda: políticas, representaciones y prácticas lingüísticas en contexto de globalización".
2007. "I Congreso Internacional de Sociolingüística y Lingüística Histórica, en Homenaje a la Dra. María Beatriz Fontanella de Weinberg". Bahía Blanca, UNS. Ponencia como panelista invitada: "Historia social de las lenguas: un lugar para el estudio de ideologías y políticas lingüísticas".
2007. "Tercer Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas". Córdoba, UNC / AUGM. Ponencia como panelista invitada: "Diversidad lingüística y globalización: políticas lingüística y discursos sobre la lengua".
2007. "Tercer Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas". Lenguas. Programa de Políticas Lingüísticas del Núcleo Educación para la Integración. Córdoba, UNC / AUGM. Ponencia como panelista invitada: "Legislación y discursos sobre la diversidad etnolingüística".
2007. "Terceras Jornadas de Trabajo y Difusión del Departamento de Psico- y Sociolingüística". Montevideo, UDELAR. Ponencia: "Condiciones y contradicciones: tópicos discursivos de la globalización".
2006. "Primeras Jornadas Internas de Estudios Interdisciplinarios sobre Migración". Montevideo, UDELAR. Ponencia como panelista invitada: "Repertorio lingüístico y estrategias de mantenimiento o asimilación: inmigrantes italianos y gallegos en Uruguay".
2006. "Primeiro Encontro de Profesores de Português do Uruguay". Montevideo, UDELAR. Ponencia como panelista invitada: "Construcciones y reconstrucciones discursivas: Repertorio lingüístico fronterizo y enseñanza de portugués".

2006. "Congresso Internacional de Política Lingüística na América do Sul". João Pessoa, UFPa. Ponencia como panelista invitada: "Discursos hegemónicos y representaciones lingüísticas sobre lenguas en contacto y de contacto: español, portugués y portuñol fronterizos".
2005. "VI Reunión de Antropología del Mercosur". Seminario "Políticas e identidades lingüísticas en el Cono Sur". Grupo de Trabajo de Políticas Lingüísticas del Núcleo Educación para la Integración de la AUGM. UDELAR, Montevideo. Ponencia como panelista invitada: "Estándares minoritarios: desafíos y conflictos de la globalización".
2005. "II Jornadas Internacionales de Educación Lingüística". Concordia, UNER. Ponencia como panelista invitada: "Enseñanza de lenguas y globalización".
2004. "22ª. Semana de Letras da Universidade Federal de Santa Maria" y 8º Seminário Internacional de Língua e Literatura". Santa María, UFSM. Ponencia como panelista invitada: "Minorías lingüísticas y globalización".
2004. "III Foro Internacional de Ensino de Línguas Estrangeiras". Pelotas, UFPel / UCPel. Ponencia como panelista invitada: "Políticas lingüísticas y grupos minoritarios".
2004. "Primeras Jornadas Internacionales de Educación Lingüística". Concordia, UNER. Ponencia como panelista invitada: "Minorías lingüísticas y globalización".
2004. Congreso "Políticas culturales e integración regional". Simposio "Políticas lingüísticas". Buenos Aires, UBA. Ponencia como panelista invitada: "Políticas lingüísticas en el Uruguay: dictadura, posdictadura e integración regional".
2003. "Segundas Jornadas de Trabajo y Difusión del Departamento de Psico- y Sociolingüística". Montevideo, UDELAR. Trabajos presentados como panelista: "Estándares minoritarios" y "La defensa de la lengua durante la dictadura (1973-1984)" (en colab. con L. Pugliese).
2003. "Coloquio Internacional Lenguas, literaturas y sociedad en la Argentina. Conversaciones sobre la investigación en Argentina y en países germanófonos". Viena, Universität Wien. Ponencia como panelista invitada: "Estatus funcional y simbólico de los estándares minoritarios en los procesos de asimilación lingüística".
2002. "IV Coloquio sobre Transformaciones Territoriales. Sociedad, territorio y sustentabilidad: perspectivas desde el desarrollo regional y local". Montevideo, UDELAR / AUGM. Ponencia como panelista invitada: "Actitudes, identidad y políticas lingüísticas en la región fronteriza uruguayo-brasileña".
2001. "Conferencia Interuniversitaria del MERCOSUR contra toda forma de discriminación, xenofobia, racismo y formas conexas de intolerancia". Buenos Aires, UBA. Coordinadora y relatora invitada del Panel "Minorías étnicas, culturales y religiosas".
2000. "Primer Congreso Regional de Estudiantes del Área Social. Integración Regional-MERCOSUR". Montevideo, UDELAR. Ponencia como panelista invitada: "Representaciones y políticas lingüísticas en comunidades luso-hablantes de frontera: el desafío de la integración".
2000. "Jornada de Reflexión sobre la obra de William C. Stokoe, fundador de la Lingüística de las Lenguas de Señas". Montevideo, UDELAR. Panel de presentación.
2000. Seminario "Grupos Minoritarios en el Uruguay". Montevideo, UDELAR. Participación en la mesa redonda: "Conformación y supervivencia de los agrupamientos humanos".
2000. Coloquio "Nuevos caminos de la geolingüística II. Atlas Diatópico y Diastrático del Uruguay". Montevideo, UDELAR. Ponencia como panelista invitada: "Variación en el español hablado en Montevideo".
2000. Coloquio "Nuevos caminos de la geolingüística II. Atlas Diatópico y Diastrático del Uruguay". Montevideo, UDELAR. Ponencia: "El segmento palatal /ʒ/ en el español de Montevideo: la compleja información social de una variable en proceso de cambio".

1999. "51ª Reuniao Anual da Sociedade Brasileira para o Progresso da Ciencia". "Mercosul: a quebra das fronteiras?". Porto Alegre, PUC. Ponencia como panelista invitada: "Políticas lingüísticas en el Uruguay, con particular atención a la región fronteriza uruguayo-brasileña".
1998. Simposio "Problemas históricos y actuales de la estandarización: el castellano, el gallego y el portugués". Buenos Aires, UBA. Ponencia como panelista invitada: "El rol de los estándares dentro del repertorio lingüístico de lenguas minoritarias".
1998. "V Congresso Brasileiro de Lingüística Aplicada". Porto Alegre, UFRGS. Ponencia: "Las estrategias de adquisición de L2 en contexto comunitario: relación con los conceptos de variabilidad y simplificación".
1998. "III Coloquio sobre Cultura Gallega". Montevideo, UDELAR. Conferencia: "La competencia sociolingüística en español de los inmigrantes gallegos residentes en Montevideo" (en colab. con Rita Rivero).
1998. "I Jornadas de Trabajo y Discusión del Departamento de Psico- y Sociolingüística". Montevideo, UDELAR. Presentación de los proyectos "Caracterización lingüística de algunas comunidades de migrantes en el Uruguay actual" y "Marcadores sociolingüísticos de identidad en Montevideo".
1997. Segundo Seminario sobre "Educación y Lenguaje en Área de Frontera". Montevideo, UDELAR / AUGM. Ponencia como panelista invitada: "Planificación lingüística en zona de frontera: una visión ecodinámica de los contactos lingüísticos".
1997. Seminario "Multilingüismo: planificación lingüística y equidad". Buenos Aires, MEC. Conferencia plenaria: "Consideraciones para una planificación lingüística en zonas de frontera. Un caso: la frontera uruguaya con el Brasil".
1997. Congreso "Políticas lingüísticas para América Latina". Buenos Aires, UBA. Ponencia: "Minorías lingüísticas e integración regional: la región fronteriza uruguayo-brasileña".
1996. Congreso "Variação lingüística no Cone Sul". Porto Alegre, UFRGS. Ponencia: "Marcadores lingüísticos de identidad: (s) y (z) en Montevideo".
1996. Coloquio "Cultura Gallega". Montevideo, UDELAR. Conferencia: "El proceso de asimilación lingüística en los inmigrantes gallegos residentes en Montevideo".
1996. "III Jornadas de Italianística. Italia y Uruguay: Culturas en Contacto. Jornadas en Homenaje al Dr. Guido Zannier". Montevideo, UDELAR. Conferencia: "Mantenimiento y cambio de lengua en los inmigrantes italianos residentes en Montevideo".
1995. Convegno "Italia e Uruguay. Culture in contatto". Salerno, Università di Salerno. Ponencia como panelista invitada: "Competencia sociolingüística en una segunda lengua. Inmigrantes calabreses y campanos en Montevideo".
1995. Encuentro "Políticas lingüísticas para el MERCOSUR". Curitiba, AUGM. Ponencia como panelista invitada: "Planificación lingüística y MERCOSUR: el caso uruguayo".
1995. Seminario "Educação em Área de Fronteira". Santa María, UFSM. Ponencia como panelista invitada: "Planificación lingüística e integración regional: el Uruguay y la zona de frontera".
1994. Jornadas "La escritura del Español". Montevideo, UDELAR. Conferencia: "El enfoque sociolingüístico del registro escrito" (en colab. con M. Coll).
1993. "V Congreso Nacional de Lingüística". Mendoza, Universidad Nacional de Cuyo. Ponencia: "Las estrategias de asimilación lingüística de los inmigrantes italianos residentes en Montevideo".

1992. "III Congresso Brasileiro de Lingüística Aplicada". Campinas, UNICAMP. Ponencia: "Las políticas lingüísticas en el Uruguay en el marco de la integración regional" (en colab. con B. Gabbiani y V. Orlando).
1992. "Primeras Jornadas de Italianística". Montevideo, UDELAR. Conferencia: "La aculturación sociolingüística de los inmigrantes italianos en Montevideo".
1992. "Primeras Jornadas del Centro de Estudios Italianos". Montevideo, UDELAR. Conferencia: "Lengua, cultura e identidad. Los italianos en el Uruguay actual" (en colab. con S. Mazzolini y V. Orlando).
1992. IV Congreso Internacional "El español de América". Santiago de Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile. Ponencia: "Caracas y Montevideo: un estudio comparativo de la preposición "a" en dos muestras dialectales" (en colab. con A. Álvarez).
1990. "IX Congresso Internacional da Asociación de Lingüística y Filología de América Latina". Campinas, UNICAMP. Ponencia: "Contacto de lenguas/contacto de dialectos: Mantenimiento y cambio en relación a la disponibilidad léxica" (en colab. con R. Rivero).
1990. "CUNY Linguistics Colloquia". Nueva York, CUNY. Conferencia: "Language contact in the River Plate area".
1989. "II Congreso Argentino y Latinoamericano de Antropología Rural". Salta, UNS. Ponencia: "Incidencia del proceso de urbanización en el perfil sociocultural y lingüístico de una comunidad rural: la Colonia Valdense" (en colab. con S. Mazzolini).
1989. "IV Congreso Nacional de Lingüística". Bahía Blanca, UNS. Ponencia: "Revisión de los conceptos de comunidad étnica y lingüística en relación a los marcadores de etnicidad: los inmigrantes italianos en Montevideo y Colonia Valdense" (en colab. con S. Mazzolini).
1989. "II Congresso Brasileiro de Lingüística Aplicada". Campinas, UNICAMP. Ponencia: "El rol de las instituciones en el perfil lingüístico de las minorías étnicas" (en colab. con S. Mazzolini y V. Orlando).
1989. "I Reunión de Trabajo y Discusión del Proyecto ASDEU". Montevideo, UDELAR. Ponencia: "Variación en la concordancia de número en Montevideo" (en colab. con P. Asencio, M. Coll y T. Bugel). "Los fonemas /s/, /ʒ/ y /X/ en los inmigrantes italianos en Montevideo".
1987. "VIII Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina". Tucumán, UNT. Ponencia: "Aspectos sociolingüísticos del habla de los inmigrantes italianos en Montevideo" (en colab. con A. Elizaincín y S. Mazzolini).
1987. "Quintas Jornadas Interdisciplinarias de Lingüística. Análisis del Discurso". Montevideo, UDELAR. Ponencia: "Incidencia del tema y del interlocutor en el habla de los inmigrantes italianos residentes en Montevideo" (en colab. con S. Mazzolini).
1986. "Convegno su L' Italiano in America Latina". Buenos Aires. Istituto Italiano di Cultura / Casa D'Italia. Ponencia como panelista invitada: "Mantenimiento y cambio del italiano en Montevideo" (en colab. con A. Elizaincín, G. Zannier y S. Mazzolini; publicado).
1985. "Cuartas Jornadas de Lingüística". Montevideo, UDELAR. Ponencia: "El aporte del lingüista a la enseñanza de lenguas" (en colab. con B. Gabbiani e I. Madfes).
1983. "Terceras Jornadas de Lingüística". Montevideo, UDELAR. Ponencia: "Se como marca de pasiva y de impersonalidad".
1982. "Segundas Jornadas Interdisciplinarias de Lingüística". Montevideo, UDELAR. Ponencia: "Aspectos de la simplificación morfosintáctica en los dialectos portugueses del Uruguay".
1981. "Primeras Jornadas Interdisciplinarias de Lingüística". Montevideo, UDELAR. Ponencia: "Estudio de las preposiciones en los dialectos portugueses del Uruguay".

## **5.2. Conferencias en el exterior, fuera del marco de eventos académicos**

2007. Conferencia: "Identità etnolingüística e strategie di assimilazione". Università di Roma "La Sapienza". Dipartimento di Studi Glottoantropologici e Discipline Musicali, Roma.
2004. Conferencia: "Políticas lingüísticas y grupos minoritarios en el Uruguay". Universidad de Barcelona, Barcelona.
1990. Conferencia: "Aspects of language and ethnicity in Uruguay". CUNY, Nueva York.

## **5.3. Organización y coordinación grupos de trabajo, coloquios, etc. en eventos académicos**

2019. VIII Jornadas Binacionales de Educación. Rivera/Livramento, UDELAR. Mesa del NEISELF: "Sociedad, educación y lenguaje en frontera" (en colab. con K. Nossar y V. Solana).
2018. VII Jornadas Binacionales de Educación. Rivera/Livramento, UDELAR. Mesa del NEISELF: "Sociedad, educación y lenguaje en frontera" (en colab. con K. Nossar, V. Solana).
2018. XVI Congreso de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos. Coloquio. "Lenguas inmigratorias europeas en el Cono Sur". Buenos Aires, UNSAM. Ponencia: "Lenguas migratorias europeas en Uruguay: consideraciones políticas y etnolingüísticas" (en colab. con Y. Hipperdinger).
2017. Seminario interno del proyecto PDU NEISELF. Montevideo, FCS (en colab. con T. Fernández y K. Nossar).
2017. VI Jornadas Académicas de la FHCE. Montevideo, UDELAR. Coordinación del Grupo de Trabajo: "Políticas, ideologías e identidades lingüísticas" (en colab. con M. Oroño y K. Nossar).
2017. "XVI Congreso de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)". Bogotá. Colaboración en la organización de las actividades del Proyecto "Políticas del lenguaje en América Latina". Coordinador del proyecto R. E. Hamel (UAM).
2016. "V Jornadas Binacionales de Educación". Rivera/Livramento. UDELAR/ANEP. Coordinación de la mesa: "Sociedad, educación y lenguaje en frontera".
2015. "V Jornadas de Investigación y IV Jornadas de Extensión de la FHCE". Montevideo, UDELAR. Co-coordinadora (junto con L. Peluso y M. Oroño) del Grupo de Trabajo "Unidad, diversidad y lenguaje".
2015. "IV Jornadas Binacionales de Educación". Rivera/Livramento. Coordinación de la mesa "Sociedad, educación y lenguaje" (proyecto NEISELF).
2014. "XV Congreso de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)". João Pessoa. Co-organizadora (junto con R.E. Hamel, R. Bein, y E. Narvaja de Arnoux) de las actividades del Proyecto "Políticas del lenguaje en América Latina". Coordinador del proyecto Rainer E. Hamel (UAM).
2013. "Jornadas Académicas de la FHCE". Montevideo. Co-coordinadora (junto con L. Peluso y M. Oroño) del Grupo de Trabajo "Unidad, diversidad y lenguaje".
2011. "IV Jornadas de Investigación y III Jornadas de Extensión de la FHCE". Montevideo. Co-coordinadora (junto con L. Peluso y M. Oroño) del Grupo de Trabajo "Unidad, diversidad y lenguaje".
2011. "XVI Congreso de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)". Alcalá de Henares. Co-organizadora (junto con R.E. Hamel, R. Bein, E. Narvaja de Arnoux y G. Müller de Oliveira) de las actividades del Proyecto "Políticas del lenguaje en América Latina". Coordinador del proyecto Rainer E. Hamel (UAM).

2008. "XV Congreso de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)". Montevideo. Co-organizadora (junto con R.E. Hamel, R. Bein y G. Müller de Oliveira) de las actividades del Proyecto "Políticas del lenguaje en América Latina". Coordinador del proyecto Rainer E. Hamel (UAM).
2005. Reunión de especialistas para la elaboración de una propuesta sobre la enseñanza del español y portugués como lenguas extranjeras. Montevideo, Unión Latina / Sector Educativo del MERCOSUR. Participación en el Grupo de Trabajo.
2001. "IV Reunión del Grupo de Trabajo sobre Políticas Lingüísticas del Sector Educativo del MERCOSUR". Asunción, MEC. Participación en el Grupo de Trabajo.
1997. Encuentro del Grupo de Trabajo sobre "Políticas lingüísticas para el MERCOSUR". Montevideo, UDELAR /. Coordinación del Grupo de Trabajo.
1997. Seminario "Exámenes de certificación de español y portugués". Buenos Aires, UBA / AUGM. Participación en el Grupo de Trabajo.
1994. "Encuentro binacional de investigadores de la región fronteriza Uruguay-Brasil. Rivera / Livramento". UDELAR / UFSM. Participante en el Grupo de Trabajo.
1990. "IX Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina". Campinas, UNICAMP. Participación en el Grupo de Trabajo "Linguagem e Sociedade", coordinado por el Dr. Carlos Vogt.

#### **5.4. Integrante de comisiones organizadoras de eventos académicos**

- Desde 2019. Comisión organizadora del "IV Congreso de Glotopolítica" (en colab. con Mariela Oroño, Pablo Albertoni y Victoria Furtado). Inicialmente previsto para realizarse en Montevideo en julio de 2021; debido a la pandemia, postergado para 2022.
2017. Seminario interno del proyecto NEISELF. Montevideo, FCS.
2015. Seminario de investigación del proyecto NEISELF. Rivera, CUR.
2011. "V Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas". Montevideo, UDELAR/AUGM.
2007. "III Jornadas de Trabajo y Difusión del Departamento de Psico- y Sociolingüística". Montevideo, UDELAR.
2005. Seminario "Políticas e identidades lingüísticas en el Cono Sur". Encuentro del Grupo de Trabajo de Políticas Lingüísticas del Núcleo Educación para la Integración, reunido en el marco de la "VI Reunión de Antropología del Mercosur". Montevideo, UDELAR / AUGM.
2000. Seminario "Grupos Minoritarios en el Uruguay". Montevideo, UDELAR.
1998. "I Jornadas de Trabajo y Discusión del Departamento de Psico- y Sociolingüística". Montevideo, UDELAR.
1997. Encuentro del Grupo de Trabajo de "Políticas lingüísticas para el MERCOSUR". Montevideo, UDELAR / AUGM.
1996. "III Jornadas de Italianística. Italia y Uruguay: Culturas en Contacto". Montevideo, UDELAR.

#### **5.5. Integración de asociaciones científicas**

- Desde 2018. Socia de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos.

2011-2017. Integrante de la Comisión Directiva de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL), en calidad de vocal.

Desde 1980. Socia de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL).

1992. Socia fundadora e integrante de la Comisión Directiva del “Centro de Estudios Italianos”.

1984-1986. Socia fundadora de la Asociación de Lingüistas y Filólogos del Uruguay.

## **5.6. Actividades como integrante de comisiones científicas y evaluadoras en eventos académicos**

2019. I Congreso Internacional Pensamiento, lenguas y textos, que se celebrará en Córdoba (España). Integrante del Comité Científico.

2018. I Jornadas de Investigación en Lingüística Aplicada. Universidad de Mar del Plata. Integrante de Comité Científico.

2016-2017. II Simposio de la Sección Cono Sur – LASA. Integrante del Comité Científico.

2016-2017. XVI Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina” (a realizarse en Bogotá en julio de 2017). Proyecto “Políticas del lenguaje en América Latina” (resp. Rainer E. Hamel). Integrante del comité científico.

2016. III Congresso Internacional de Professores de Línguas Oficiais do Mercosul. UFSC, Santa Catarina. Integrante de la comisión científica.

2014. XV Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina”. Integrante del comité académico del Proyecto “Políticas del lenguaje en América Latina” (resp. Rainer E. Hamel). Integrante del comité científico.

2013. IV Jornadas de Investigación y III Jornadas de Extensión de la FHCE. Evaluadora de trabajos presentados en el Grupo de Trabajo “Unidad, diversidad y lenguaje”.

2013. II Congreso Internacional de Profesores de Lenguas Oficiales del Mercosur (CIPLOM). Integrante del comité científico.

2011. IV Jornadas de Investigación y III Jornadas de Extensión de la FHCE. Evaluadora de trabajos presentados en el Grupo de Trabajo “Unidad, diversidad y lenguaje”.

2011. XVI Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina. Integrante del comité académico del Proyecto “Políticas del lenguaje en América Latina” (resp. Rainer E. Hamel).

2009. V Jornadas Internacionales de Educación Lingüística. Concordia, UNER. Integrante del comité académico.

2008. Jornadas de Jóvenes Investigadores de la AUGM. Montevideo, UDELAR. Integrante de la comisión científica.

2006-2008. XV Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL). Integrante de la comisión científica.

2006. IV Jornadas Internacionales de Educación Lingüística. Concordia, UNER. Integrante del comité académico.

## **6. ENSEÑANZA**

### **6.1. Coordinación académica de posgrados**

2008-2020. Coordinadora Académica de la Maestría en Ciencias Humanas, Opción “Lenguaje, cultura y sociedad”.

2001-2006. Coordinadora Académica del Diploma “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera”. UDELAR, FHCE. Rivera.

1998-2000. Coordinadora Académica de la Maestría en “Estudios Fronterizos”. UDELAR, FHCE.

## **6.2. Proyectos ganados para financiar programas de posgrado**

2018. Financiación obtenida en el marco del proceso de evaluación de la maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. Programa “Desarrollo e implementación de Planes de mejora a partir de procesos de evaluación”. CAP, UDELAR

2008 a 2019 (presentaciones anuales). Financiaciones obtenidas para actividades de la maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. Programa “Apoyo Institucional a Posgrados de la Universidad de la República 2018”. CAP, UDELAR.

## **6.3. Dictado de cursos y seminarios de posgrado y de educación permanente**

2021 (previsto para el segundo semestre). Seminario de tesis. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad” (FHCE) (en colab. con Mariela Oroño).

2020. Curso “Nacionalismo y purismo lingüísticos en Uruguay: perspectiva histórica y situación actual”. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad” (FHCE) (en colab. con Mariela Oroño).

2019-2020. Seminario de tesis. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. FHCE, UDELAR, Montevideo (en colab. con Mariela Oroño).

2020. Seminario Permanente de Investigación. Doctorado en Lingüística (FHCE) (en colaboración con Pedro Luchini, Universidad de Mar del Plata).

2019. Seminario Permanente de Investigación. Doctorado en Lingüística. FHCE, UDELAR. Montevideo (en colab. con Pedro Luchini, Universidad de Mar del Plata).

2018. Seminario Permanente de Investigación. Doctorado en Lingüística. FHCE, UDELAR..

2017-2018. Seminario de tesis. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. FHCE, UDELAR, Montevideo (en colab. con Mariela Oroño).

2017. Curso “Estudios migratorios. Abordajes desde las humanidades”. Curso de Educación Permanente. FHCE, UDELAR, Montevideo (en colab. con Andrés Bresciano, Pilar Uriarte y María de los Ángeles González).

2017. Seminario Permanente de Investigación. Doctorado en Lingüística. FHCE, UDELAR. Montevideo (en colab. con Pedro Luchini, Universidad de Mar del Plata).

2017. Curso “Nacionalismo y purismo lingüísticos en Uruguay: perspectiva histórica y situación actual”. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. FHCE, UDELAR. Montevideo (en colab. con Mariela Oroño).

2016. Seminario de tesis. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. FHCE, UDELAR, Montevideo.

2016. Seminario Permanente de Investigación. Doctorado en Lingüística. FHCE, UDELAR. Montevideo.

2015. Seminario Permanente de Investigación. Doctorado en Lingüística. FHCE, UDELAR. Montevideo (en colab. con Magdalena Coll).
2015. Curso “Representaciones y regulación política de la diversidad lingüística”. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. FHCE, UDELAR, Montevideo.
- 2014-2015. Seminario de tesis. Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. FHCE, UDELAR, Montevideo.
2014. Curso “Lenguaje, sociedad e inclusión”. Especialización “Inclusión Social Educativa”. UDELAR, Salto (en colab. con Mariela Oroño).
2014. Seminario de tesis. Doctorado en Lingüística. FHCE, UDELAR, Montevideo (en colab. con Magdalena Coll).
- 2012-2013. Seminario de tesis. Maestría en Ciencias Humanas, Opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. FHCE, UDELAR, Montevideo.
2012. Curso “Nacionalismo y purismo lingüístico en el Uruguay: perspectiva histórica y situación actual”. Maestría en Ciencias Humanas, Opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. FHCE, UDELAR, Montevideo.
2010. Seminario “Unidad y diversidad. Discursos, políticas y prácticas lingüísticas”. Maestría en “Análisis del discurso”. Facultad de Filosofía y Letras, UBA, Buenos Aires.
2010. Seminario de tesis. Maestría en Ciencias Humanas, Opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. FHCE, UDELAR, Montevideo.
2009. Curso “Unidad y diversidad: políticas, representaciones y prácticas lingüísticas”. Maestría en Ciencias Humanas, Opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. FHCE, UDELAR, Montevideo.
2009. Módulo “Minoranze linguistiche e globalizzazione: diversità linguistica ma non troppo”. Dottorato di ricerca in Etnologia ed etnoantropologia - Dottorato di ricerca in Mito, Rito e Pratiche Simboliche (Dottorato in Antropologia Culturale). Università “La Sapienza”, Roma.
2005. Módulo “Planificación y políticas lingüísticas en contextos de integración regional”. Primer Curso de Posgrado en Filología Hispánica. Cátedra Dámaso Alonso. Ministerio de Educación y Ciencia de España – CSIC de España. Montevideo.
2005. Módulo “Minoranze linguistiche e globalizzazione: il caso dell’ Unione Europea e il Mercosur”. Dottorato in “Culture e Istituzioni dei Paesi di Lingue Iberiche in Etá Moderna e Contemporanea”. Università di Napoli “L’Orientale”, Nápoles.
2004. Seminario “Conflictos lingüísticos. Lengua estándar y prescripción idiomática”. Diploma “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera”. FHCE/CUR, UDELAR, Rivera.
2004. Curso “Políticas lingüísticas y desplazamiento de lenguas”. Diploma “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera”. FHCE/CUR, UDELAR, Rivera.
2002. Seminario “Conflictos lingüísticos, Parte II. Lengua estándar y prescripción idiomática”. Diploma “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera”. FHCE/CUR, UDELAR, Rivera.
2002. Curso de especialización “Lengua estándar y prescripción idiomática en el Uruguay”. FHCE, UDELAR, Montevideo.
2001. Seminario “Conflictos lingüísticos”, en colaboración con el Dr. Joachim Born (Universidad Técnica de Dresde). Diploma “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera”. FHCE/CUR, UDELAR, Rivera.
2001. Curso “Políticas lingüísticas y desplazamiento de lenguas”. Diploma “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera”. FHCE/CUR, UDELAR, Rivera.

1999. Curso de especialización “Planificación y políticas lingüísticas: implicancias políticas, sociales y educativas de la estandarización”. FHCE, UDELAR, Montevideo.
1998. Curso “Políticas lingüísticas y grupos minoritarios”. Maestría en “Estudios Fronterizos”. FHCE, UDELAR, Montevideo.
1995. Curso de especialización “Planificación lingüística y enseñanza de lenguas: un problema sociolingüístico”. FHCE, UDELAR, Montevideo.

#### **6.4. Dictado de cursos y seminarios para docentes de lenguas**

2006. “La lingua seconda: acquisizione e strategie comunicative”. Curso de “Actualización en la Enseñanza-Aprendizaje de Italiano como lengua extranjera”. UDELAR, Montevideo.
2005. “Representaciones y políticas lingüísticas: implicancias socio-identitarias de la estandarización”. Taller dictado en el marco de las “II Jornadas Internacionales de Educación Lingüística”. UNER, Concordia.
2005. “La enseñanza de lenguas en el marco de las políticas lingüísticas de integración regional”. Seminario: “Actualización docente para la enseñanza del español y el portugués como lenguas extranjeras”. Unión Latina / MEC. Ciudad del Este.
2005. “La enseñanza de lenguas en el marco de las políticas lingüísticas de integración regional”. Seminario: “Actualización docente para la enseñanza del español y el portugués como lenguas extranjeras”. Unión Latina / MEC, Buenos Aires.
2004. “La enseñanza de lenguas en el marco de las políticas lingüísticas de integración regional”. Seminario: “Actualización docente para la enseñanza del español y el portugués como lenguas extranjeras”. Unión Latina / MEC, Porto Alegre.
2004. “Lengua estándar y prescripción idiomática en contextos multilingües”. Minicurso dictado en marco del “III Fórum Internacional de Ensino de Línguas Estrangeiras”. UFPel / UCPel, Pelotas.
2004. “La enseñanza de lenguas en el marco de las políticas lingüísticas de integración regional”. Seminario: “Actualización docente para la enseñanza del español y el portugués como lenguas extranjeras”. Unión Latina / MEC, Montevideo.
2004. “Legislazione linguistica in Italia: minoranze linguistiche e identità nazionale nel contesto dell’Unione Europea”. Curso de “Actualización en la Enseñanza-Aprendizaje de Italiano como lengua extranjera”. UDELAR, Montevideo.
2002. “Situazione linguistica degli immigranti italiani in Uruguay”. Curso de “Actualización en la Enseñanza-Aprendizaje de Italiano como Lengua Extranjera”. UDELAR, Montevideo y Rivera.
2002. “Temi di sociolinguistica italiana”. Curso de “Actualización en la Enseñanza-Aprendizaje de Italiano como lengua extranjera”. UDELAR, Montevideo.
2001. “Problemas lingüísticos y educativos en la región fronteriza”, en colaboración con el Dr. Joachim Born (Universidad Técnica de Dresde). CUR, UDELAR, Rivera.
2001. “Italiano e spagnolo: aspetti contrastivi”. Curso de “Actualización en la Enseñanza-Aprendizaje de Italiano como Lengua Extranjera”. UDELAR, Montevideo.
2000. “Italiano e spagnolo: aspetti contrastivi”. Curso de “Actualización en la Enseñanza-Aprendizaje de Italiano como Lengua Extranjera”. UDELAR, Montevideo.
1997. “Variedades del español”. Curso de “Actualización para Profesores de Portugués como Lengua Extranjera”. UDELAR, Montevideo.

### **6.5. Dictado de cursos de nivelación en programas de posgrado**

2011-2018. Dictado de clases y atención a alumnos de posgrado que toman el curso Sociolingüística (Teoría lingüística IV) (Licenciatura en Lingüística) como nivelación.

2008. Dictado del curso “Sociolingüística: aspectos teóricos y metodológicos”. Curso de nivelación para alumnos de la Maestría en Ciencias Humanas, opción “Lenguaje, cultura y sociedad”. Responsable y encargada del curso. UDELAR, Montevideo.

### **6.6. Dictado de cursos de grado (Licenciatura en Lingüística, FHCE, UDELAR)**

2021 (previsto para el segundo semestre). Sociolingüística (docente invitada),

2021 (primer semestre). Fonética y fonología (docente invitada).

2020. Sociolingüística (docente invitada).

2018. Fonética y fonología (co-encargada); Sociolingüística (responsable y co-encargada).

2017. Fonética y fonología (co-encargada); Sociolingüística (responsable y co-encargada).

2016. Fonética y fonología (co-encargada); Sociolingüística (responsable y co-encargada).

2015. Fonética y fonología (co-encargada); Sociolingüística (responsable y co-encargada); Seminario/Curso “Políticas, ideologías e identidades lingüísticas” (responsable y co-encargada).

2015. Fonética y fonología (co-encargada); Taller metodológico II (responsable y co-encargada de la línea “Políticas, representaciones y prácticas lingüísticas”); Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada).

2014. Primer semestre: Año sabático. Segundo semestre: Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada).

2013. Taller metodológico II (responsable y co-encargada de la línea “Políticas, representaciones y prácticas lingüísticas”), Seminario “Políticas, ideologías y representaciones lingüísticas” (responsable y co-encargada), Fonética y fonología (co-encargada). Segundo semestre: año sabático.

2012. Fonética y fonología (co-encargada), Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada).

2011. Fonética y fonología (responsable y co-encargada); Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada); Taller metodológico I (responsable y participante).

2010. Fonética y fonología (co-encargada), Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada).

2009. Fonética y fonología (co-encargada), Taller metodológico I (responsable y participante), Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada).

2008. Fonética y fonología (co-encargada), Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada), Taller metodológico I (responsable y participante).

2007. Seminario I (“Políticas lingüísticas y discursos sobre la lengua”) (responsable y encargada), Fonética y fonología (co-encargada), Teoría lingüística IV (responsable y encargada), Taller metodológico I (responsable y participante), Taller metodológico II.

2006. Fonética y fonología (responsable y co-encargada), Taller metodológico II (atención de estudiantes adscriptos a proyecto a mi cargo), Seminario II “Discursos hegemónicos, representaciones y prácticas lingüísticas” (responsable y encargada), Teoría lingüística IV (responsable y encargada), Taller metodológico I (responsable y participante).

2005. Fonética y fonología (co-encargada), Seminario I (“Representaciones y políticas lingüísticas”, responsable y encargada), Teoría lingüística IV (responsable y encargada) y Taller metodológico I (responsable).
2004. Fonética y fonología (co-encargada), Teoría lingüística IV (responsable y encargada) y Taller metodológico I (responsable).
2003. Fonética y fonología (co-encargada), Teoría lingüística IV (responsable y encargada) y Taller metodológico I (responsable).
2002. Fonética y fonología (co-encargada) y Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada).
2001. Fonética y fonología (co-encargada) y Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada).
2000. Taller metodológico II, Seminario I “Implicancias sociales de la estandarización lingüística” responsable y encargada), Fonética y fonología (responsable y co-encargada) y Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada).
1999. Taller metodológico II, Fonética y fonología (responsable y co-encargada) y Teoría lingüística IV (responsable y co-encargada).
1998. Teoría lingüística IV (responsable y encargada).
1997. Taller metodológico II, Seminario de la Opción Lingüística Aplicada (plan 1986), Seminario I “Contacto lingüístico y lenguas de contacto” y Teoría lingüística IV.
1996. Taller metodológico II, Teoría lingüística IV y Preseminario de la Opción Lingüística Aplicada (Plan 1986).
1995. Fonética y fonología, Taller metodológico II y Teoría lingüística IV.
1994. Taller metodológico II.
1993. Fonética y fonología, Teoría lingüística IV y Taller metodológico I.
1992. Sociolingüística y Lingüística descriptiva I.
1991. Sociolingüística y Lingüística descriptiva I.
1990. Lingüística descriptiva I, Sociolingüística y Dialectología.
1989. Sociolingüística y Preseminario de la Opción Lingüística Aplicada.
1988. Lingüística descriptiva I y Lingüística descriptiva II.
1987. Lingüística descriptiva I y Lingüística descriptiva II.
1986. Lingüística II y Lingüística III.
1985. Lingüística II, Lingüística III e Introducción a la lingüística.
1984. Metodología de la investigación lingüística, Lingüística II y Lingüística III.
1983. Metodología de la investigación lingüística, Lingüística II y Lingüística III.
1982. Metodología de la investigación lingüística y Lingüística III.
1981. Metodología de la investigación lingüística.

### **6.7. Dictado de cursos de grado y de especialización en otros Servicios y en el exterior**

- 2021 (previsto para el segundo semestre). Introducción a la lingüística (responsable y co-encargada). UDELARr, CIO Social. CENUR Noreste.
2018. Participación en el seminario del Dr. Tabaré Fernández (FCS). Tema: Sociolingüística (en colab.). UDELAR, FCS.
2009. Seminario “Rappresentazioni, ideologie e pratiche linguistiche”. Laurea en “Mediazione linguistica e interculturale”, “Culture per la comunicazione” y “Lettere”. Università dell’Aquila.
2008. Participación en el curso de la Dra. Carlamaria Rita. Tema: “Etnicità e linguaggio”. Università di Roma “La Sapienza”.
2008. Participación en el curso de la Dra. Carlamaria Rita. Tema: “Immigrati italiani in Uruguay”. Università di Roma “La Sapienza”.
2008. Cursillo “Politica linguistica e globalizzazione”. Università dell’Aquila.
2007. Cursillo “Strategie comunicative nella seconda lingua”. Università dell’Aquila.
2006. Cursillo “Minoranze e identità etnolingüística”. Università dell’Aquila.
2005. Participación en el curso de la Dra. Maria Grossmann. Tema: “Minoranze linguistiche e globalizzazione”. Università dell’Aquila.
2001. Participación en el Seminario del Dr. Enrique Mazzei, “Globalización, territorio, integración e identidades”. UDELAR, FCS.
1999. Participación en el curso de la Dra. Rosa Troianno. Tema: “L’influenza dei dialetti campani sullo spagnolo del Rio de La Plata”. Università di Salerno.

### **6.8. Dictado de cursos en el Instituto de Profesores Artigas**

- 1984-1987. Cursos de **Lingüística**. Especialidades “Idioma Español” y “Literatura”.  
Cursos de **Lingüística Aplicada**. Especialidad “Italiano”

### **6.9. Dictado de cursos en instituciones privadas de nivel secundario**

- 1979-1988. Cursos de Italiano (Bachillerato). Colegio y Liceo San Juan Bautista.  
Cursos de Italiano (Bachillerato) y de Inglés (Ciclo Básico). Liceo Americano.  
Cursos de Italiano y de Inglés (Scuola Media). Scuola Italiana di Montevideo.  
Cursos de Inglés. Alianza Cultural Uruguay-EEUU.

### **6.10. Elaboración de material didáctico**

- Materiales de apoyo para los cursos de grado y posgrado dictados en la FHCE, disponibles en la Plataforma EVA (UDELAR).
2002. Material de apoyo del Cursillo “Italiano e spagnolo: aspetti contrastivi”. En: E. Fusaro y M.J. Gomes (comps.) Selezione di Materiale. Corso di Aggiornamento nell’Insegnamento-Apprendimento dell’Italiano come Lingua Straniera. Montevideo, UDELAR.
1997. Material de apoyo para el Curso Fonética y Fonología. Traducción de textos seleccionados de: W. Cressey (1978) Spanish phonology and morphology: a generative view. Washington: Georgetown University Press. En colab. con V. Orlando. Montevideo, UDELAR.

## **7. EXTENSIÓN**

### **7.1. Charlas, conferencias, cursillos, etc.**

2016. Charla “Políticas, ideología e identidades lingüísticas: el portugués y la frontera”. Panel “Portuñol como lengua viva”. Centros MEC, Palacio Legislativo, Montevideo.
2016. Charla: “Políticas lingüísticas e inmigración”. Ciclo “Estado del arte de los estudios migratorios”. Museo de las Migraciones, Montevideo.
2015. Charla: “La regulación de la diversidad lingüística en el marco de los Estados nacionales”. Jornada “Jodido Bushinshe”. Centros MEC, Rivera.
2013. Taller sobre sociolingüística para docentes de educación no formal. Montevideo, IPRU. En colaboración con M. Oroño.
2011. Curso “Regulación política y educativa de la diversidad lingüística en Uruguay: perspectiva histórica y situación actual”. Rivera, FHCE/ CUR / CSEP / CCI. En colaboración con M. Oroño.
2009. Conferencia “La prescripción en el lenguaje”. Segundo Encuentro Nacional de Estudiantes de Español y I Jornada de Difusión “La lengua latina en la historia del español” de la Sala de Estudios Diacrónicos del Departamento de Español. Montevideo, ANEP.
2009. Cursillo “Español y portugués: ideologías lingüísticas y discursos sobre la lengua”. Rivera, ANEP.
2009. Cursillo “Variedades y políticas lingüísticas”. Artigas, ANEP.
2008. Jornada “Lenguaje y Educación. Desafíos pedagógicos del siglo XXI”. Conferencia: “Representaciones y políticas lingüísticas en tiempos de globalización”. Canelones, James Summers School.
2006. “Jornada Académica de Presentación de la Investigación sobre Lengua, Cultura y Sociedad”. Moderadora del Panel de presentación de monografías de alumnos y egresados del Diploma “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera”. Rivera, UDELAR.
2005. “Por los caminos de la descentralización. Una construcción colectiva del CUR”. Presentación del Diploma “Lenguaje, Educación y Sociedad en Áreas de Frontera”. Rivera, UDELAR.
2005. Coordinación del Panel “Archivos, historia y ciencias sociales”. Jornada “Dictadura y derechos humanos hoy”. Jornada sobre historia y memoria(s) del pasado reciente. Montevideo, UDELAR.
2004. “15º Congreso de Profesores de Historia del Uruguay (APHU) “La frontera en la problemática histórica”. Rivera.
2004. Seminario “Presencias del pasado: Memorias, Democracia y Derechos Humanos”. Montevideo, SERPAJ.
2004. Módulo “Sociolingüística. Lengua estándar, políticas lingüísticas y enseñanza de lenguas” (en colab. con P. Asencio). Canelones, ANEP.
2003. Seminario “A 30 años del golpe de estado: ¿qué hay de nuevo en los estudios sobre el pasado reciente?” Montevideo, UDELAR. Ponencia como panelista: “Política lingüística y dictadura militar en el Uruguay”.
2000. Taller: “Implicancias sociales, educativas y lingüísticas del contacto español- portugués en localidades de frontera”. Rivera, ANEP.
1999. “Situación sociolingüística de los inmigrantes italianos en el uruguay”. Panel sobre “Inmigración”. Montevideo, AUDI.
1998. Charla: “Registro del habla, diversidad y lengua estándar”. Montevideo, FUM.

1998. Seminario de Sociolingüística. Salto, ANEP.
1998. Seminario de Sociolingüística. Rivera, ANEP.
1997. Cursillo: "Un enfoque sociolingüístico para la enseñanza de la lengua materna". Montevideo, ANEP.
1997. Conferencias (dos sesiones): "Proceso de asimilación lingüística de los inmigrantes en el Uruguay". Montevideo, Cátedra Alicia Goyena.
1997. Mesa redonda: "El aporte de la mujer inmigrante a la sociedad uruguaya". Montevideo, Istituto Italiano di Cultura / AMPU.
1997. Charla: "El enfoque sociolingüístico de la enseñanza de la lengua materna". Montevideo, ANEP.
1996. Cursillo: "Planificación lingüística y enseñanza de lenguas". Montevideo, ANEP.
1996. Conferencia: "Planificación lingüística y MERCOSUR". Ciclo: "El lenguaje y la comunicación". Montevideo, Fundación de Etología y Mesología del Uruguay.
1995. Mesa redonda: "Posibilidades y dificultades de los estudios italianos en el Uruguay". Montevideo, Centro de Estudios Italianos.
1993. Cursillo: "Concepto de variedad lingüística". Cursos de Verano de la ANEP. Montevideo, Consejo de Educación Técnico-Profesional. Inspección de Idioma Español.
1993. Cursillo: "Variación y variedades lingüísticas. Un caso: la concordancia de número en el español". Paysandú, UDELAR.
1993. Moderadora de la Mesa Redonda: "La enseñanza de las lenguas neolativas en Uruguay". Jornadas de los Ludi Latinorum. Montevideo, Unión Latina.
1993. Mesa redonda: "MERCOSUR". Montevideo, AUPP.
1990. Mesa redonda: "La identidad itálica en relación al comportamiento macro- y microsociolingüístico". Jornadas sobre Inmigración y Cultura Italianas en el Uruguay. Montevideo, MEC / CEINMI.
1989. Conferencia: "Investigación sociolingüística". II Curso de Planificación Regional del Desarrollo. Rivera, ILPES - UDELAR.
1988. Conferencia: "Introducción a la sociolingüística". Montevideo, CES.
1988. Conferencia: "El estatus lingüístico de los dialectos portugueses en el Uruguay". Jornadas Universitarias en Conmemoración del 150 Aniversario de la UDELAR. Artigas, UDELAR.
1987. Conferencia: "Puntuación". Cursillo "Fonología, fonética, ortografía". Montevideo, Inspección Docente de Idioma Español / Cátedra Alicia Goyena.
1987. Conferencia: "Atti di parola". Cursillo de Perfeccionamiento Docente. Montevideo, CES.
1986. Conferencia: "Lengua histórica/lengua funcional". Cuartas Jornadas de Idioma Español. Rivera, CES.
1984. Conferencia: "La semiótica de J.L. Prieto". Ciclo "Conferencias de Temas Lingüísticos". Montevideo, Asociación Cultural Uruguayo-Germana / Instituto Goethe.

## **7.2. Organización de jornadas de extensión**

2001. Settimana della Lingua Italiana nel Mondo. Montevideo, Istituto Italiano di Cultura / Società Dante Alighieri / Instituto de Profesores "Artigas" / UDELAR.

1998. Jornada en Homenaje al Prof. Guido Zannier. Montevideo, UDELAR.

### **7.3. Publicaciones de divulgación**

2016. "Diversidad lingüística *ma non troppo*". 70 años. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. La Diaria y Revista de la FHCE. 48-49.

2006. "Derechos lingüísticos y dictadura militar en el Uruguay". Educación y Derechos Humanos: 48 (Montevideo). 42-43.

1990. "Identidad socio-lingüística de los italianos". Incontro: 151 (en colab. Con S. Mazzolini y V. Orlando).

Entrevistas de prensa (radio, TV, prensa escrita, web) sobre temas vinculados con la situación lingüística fronteriza, patrimonialización, prescripción idiomática, etc.

## **8. ASESORAMIENTOS TÉCNICOS Y PERICIAS**

### **8.1. Asesoramientos técnicos**

2008. Asesoramiento en la evaluación de la propuesta del nuevo Programa de Enseñanza Primaria. ANEP.

2007. Asesoramiento en la evaluación de libros de texto de Enseñanza Primaria. ANEP.

2007. Consultora invitada a la Comisión de Política Lingüística de la Educación Pública. ANEP.

1995-1996. Asesoramiento en la evaluación de propuestas de pruebas de Lenguaje. ANEP.

1990-1993. Asesoramiento en la elaboración y evaluación de pruebas de Lenguaje. CEPAL.

### **8.2. Pericias**

2011-2012. Pericia fonética solicitada por el Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Penal de 5º Turno, auto 823. 99-232/2006. Colaborador: G. Canale.

2008. Pericia lingüística solicitada por el Estudio Ferrere sobre la interpretación del art. 73 del Título IV del Texto Ordenado 1996 en la redacción dada por el art. 3 de la ley de Reforma Tributaria nº 18.083 del 31 de octubre de 2006.

2004. Pericia lingüística solicitada por el Juzgado Letrado de Primera Instancia de Rivera de Primer Turno, IUE 327. 10045/1997. En colaboración con M. Malcuori.

## **9. INTEGRACIÓN DE COMISIONES ACADÉMICAS PERMANENTES Y ACTIVIDADES DE COGOBIERNO EN LA UDELAR**

### **9.1. Comisiones académicas permanentes**

2014-2019. Miembro de la Comisión Central de Dedicación Total (UDELAR).

2003-2015. Miembro de la Comisión de Posgrados de la FHCE. Hasta 2013 como suplente con actuación regular y desde 2013 como titular.

### **9.2. Actividades de cogobierno**

- 2014-2018. Miembro suplente del Claustro (Orden Docente) (FHCE).
- 2010-2014. Miembro titular del Consejo (Orden Docente) (FHCE).
- 2009-2010. Miembro titular (por el Orden Docente) de la CSEAM (UDELAR).
- 2006-2010. Miembro titular del Claustro (Orden Docente) (FHCE).
- 2005-2007. Miembro de la Comisión de Presupuesto ampliada del Consejo (FHCE).
2004. Miembro de la Comisión ad hoc del Consejo para estudiar la situación del Área de Ciencias de la Educación (FHCE).
2003. Integrante de la Comisión de Fortalecimiento de Subcomisiones de la CSIC (UDELAR).
- 2001-2009. Miembro titular (por el Orden Docente) de la CSIC (UDELAR).
- 1997-2005. Miembro titular del Consejo (Orden Docente) (FHCE).
- 1995-1997. Miembro titular del Claustro (Orden Docente) (FHCE).
1992. Delegada del Instituto de Lingüística a la Comisión Directiva de los Centros Interdisciplinarios (FHCE).